

El Ideal Gallego

Año XXVIII.—Número 8.672.—Avenida de Rubine, 10 LA CORUÑA, DOMINGO, 18 DE JUNIO DE 1944 Precio: 25 céntimos ejemplar

Los aviones sin piloto llegan continuamente a Inglaterra

Político búlgaro



El nuevo presidente del Consejo de ministros búlgaro, Sr. Ivan Bagrianov (Foto CIFRA).

A doscientos kilómetros de distancia son visibles los incendios de Londres, según Alemania

Un convoy, envuelto en llamas en el Canal de la Mancha

CUARTEL GENERAL DEL FUERZOS, 17.—El Alto Mando alemán comunica: "Desde las 23'40 horas del 15 de junio, el Sur de Inglaterra y la región londinense están sometidos continuamente al fuego de nuestros explosivos más poderosos. Se supone que las destrucciones son muy extensas en los objetivos señalados" (EFE).

CONVOY ENVUELTO EN LLAMAS

BERLIN, 17.—El redactor militar de la Agencia D. N. B. dice que la nueva arma empleada por los alemanes es un invento sorprendente que podría provocar un cambio fundamental en el terreno de la evolución técnica de fa-

bricación de armas. El efecto de esta nueva máquina, a la que únicamente parece convenir el nombre de "meteoros de dinamita", es indudablemente, según lo que ha podido saberse hasta ahora, el empleo de esta arma sorprendente es una acción puramente militar, preparada cuidadosamente desde hace mucho tiempo. Los círculos militares alemanes no parecen descontentos por los resultados obtenidos hasta ahora. El arma secreta—prosigue—que está en uso desde hace treinta horas, no es más que una entre otras muchas, no hace más que levantar una primera cortina de la nueva producción de armas alemanas.

En los círculos militares de la capital alemana se cita como ejemplo de los efectos de la nueva arma el hecho de que un convoy de abastecimiento británico que navegaba por el Canal de la Mancha, dentro del perímetro de uno de los "meteoros de dinamita" quedó envuelto en llamas. Los buques incendiados iluminaban una gran extensión del mar.

Se subraya asimismo que los incendios en la zona de Londres son visibles desde 200 kilómetros de distancia. Es fácil comprender el por qué esta arma no ha sido empleada en el sector de invasión de la costa normanda. Su radio de acción es tal que de haberse empleado contra la estrecha banda de terreno de la cabeza de puente anglo-norteamericana hubiera puesto gravemente en peligro a las divisiones alemanas que libran combates en este sector.—(EFE).

Miles de soldados embarcados desaparecieron en el mar sin haber puesto pie en el Continente

La flota de invasión sufrió pérdidas muy considerables

BERLIN, 17.—La Oficina de Información Internacional recibe detalles de su corresponsal aéreo acerca de los éxitos obtenidos por la aviación alemana contra la flota de invasión y dice que un balance provisional, recién hecho, establece el hundimiento seguro de 24 transportes y mercantes anglo-norteamericanos, con 176.000 toneladas en total. Además, 25 mercantes y transportes que representan un total de 146.000 toneladas, han resultado tan gravemente averiados por las bombas y los torpedos que fué necesario, o bien hacerlos naufragar o hacer que sus tripulantes los abandonaran. Además, las escuadrillas de bombarderos y torpederos han hundido seis destructores y dos navíos especiales de desembarco, han ave-

riado gravemente un crucero pesado y dejaron fuera de combate a tres cruceros ligeros, uno de ellos del tipo "Dido".

Se han hecho blancos a bordo de otros dos destructores. Las bombas y los torpedos aéreos han alcanzado un mínimo de otras 15 unidades de desembarco. Los aviones alemanes han alcanzado un número que no ha podido creyóbarse de lanchones de desembarco, de carros y de cañones de asalto que habían atracado a la playa para ser descargados. Finalmente, se observaron varias explosiones en los navíos, pero sin haber podido comprobarse con precisión los resultados a consecuencia de la niebla artificial y de las malas condiciones de visibilidad.

Este tonelaje eliminado en un espacio de diez días, mediante ataques diurnos y nocturnos, es capaz de transportar aproximadamente dos divisiones en pie de guerra; es decir, con sus armas pesadas, vehículos y demás equipo. Puede decirse, por lo tanto, que algo más de una división se ha hundido en aguas del Canal de la Mancha y de la bahía del Sena, antes de llegar a la costa normanda, a consecuencia de los violentos ataques aéreos alemanes. Miles de soldados embarcados a bordo de transportes han desaparecido en el mar sin haber puesto la planta en el continente. Entre los buques hundidos figuran tres grandes transatlánticos destinados al transporte de tropas con una cabida de unos 3.000 hombres, que han naufragado en el corto trayecto de Inglaterra a Francia del Norte. Los mercantes y transportes destruidos por la aviación o puestos fuera de combate, varían entre las 5.000 y las 12.000 toneladas.

En el istmo de Carelia, los finlandeses abandonaron varias localidades

HELSINKI, 17.—Comunicado militar finlandés: "En el istmo de Carelia, el enemigo continúa ejerciendo una presión de una potencia extraordinaria contra la estación de Parkjaervi. Ante la acción enemiga, han sido abandonados Savvaestoe, Uusi, Kirikko y Kannujaervi. Continúan los combates.

En los demás frentes de tierra, nada especial que señalar.

En un combate entre fuerzas navales ligeras finlandesas y enemigas, el adversario perdió varias lanchas rápidas y otras fueron averiadas.

En la parte occidental del istmo de Carelia, nuestras fuerzas aéreas bombardearon con éxito las concentraciones de tanques y de tropas del enemigo. En esta ocasión, una flotilla enemiga de dragaminas bastante importante, que operaba al Sudoeste, fué diezmada al ser hundidas varias de las unidades que la componían.

Nuestra defensa anti-aérea derribó en el istmo de Carelia cinco aviones de bombardero enemigos y otros dos en el istmo de Aunus.—(EFE).

Patece que todos los navíos especiales de desembarco han sido destruidos al ser alcanzados de lleno, ya que estas unidades blindadas no tienen compuertas de cierre y se hunden con gran facilidad, incluso sufriendo averías muy ligeras, debido también a su pesadísimo cargamento, ya que los navíos especiales de desembarco para carros y vehículos, superiores a 3.000 toneladas, son capaces de transportar por término medio unos 50 carros y 1.200 hombres. La pérdida de estas unidades afecta, especialmente, de modo muy sensible, a la guerra combativa del adversario, por necesitar éste en la fase actual de los combates en el litoral normando, numerosas reservas, a consecuencia de sus formidables pérdidas en material y hombres.—(EFE).

Cañones de largo alcance



Baterías alemanas de largo alcance en la costa del Canal, operan con gran éxito contra la navegación aliada. Muchas unidades de desembarco han sido destruidas por los proyectiles de estos grandes cañones. (Foto Orbis).

Monteburgo volvió a ser ocupado por las fuerzas aliadas

Prosigue el avance por Normandía

LONDRES, 17.—Monteburgo ha sido capturado por las tropas aliadas, según anuncia un corresponsal especial de la agencia Reuter cerca de las fuerzas norteamericanas en Normandía.—(EFE).

SIGUE EL AVANCE POR NORMANDIA

migos en el Sur de Normandía. Tres aparatos adversarios fueron destruidos. Dos bombarderos y un caza propio no regresaron. Otros cazas destruyeron el puente ferroviario sobre el canal del Somme. A primera hora de esta mañana aviones costeros atacaron navíos enemigos en el Canal de la Mancha.—

GRAN CUARTEL GENERAL DEL CUERPO EXPEDICIONARIO ALIADO, 17.—Comunicado número 24. "Las fuerzas aliadas han avanzado más profundamente en el interior de Normandía. Aldras, situadas al Este y Oeste de Tilly-Sur-Saulles han sido liberadas del enemigo. Después de un avance de tres kilómetros en el Sur de Isigny, nuestras tropas alcanzaron el canal del Vire.

En la península de Cherburgo, Saint Saviour Le Vicombe ha sido liberada.

Un convoy de vehículos hipomóviles fué destruido en la Traverserie y nidios de ametralladoras enemigas fueron ametrallados en Folligny. No fué encontrado ningún caza enemigo en el curso de estas operaciones. Poco después de mediodía fuerzas medias de bombarderos pesados con escolta de cazas atacaron siete aeródromos ene-

Entrega de cincuenta viviendas-caseros en Enecuri (Bilbao)

Trescientas sesenta y seis viviendas protegidas serán construidas en Sevilla

BILBAO 17.—Esta tarde, a las 7 en el Monte de San Pablo, en Enecuri, se ha celebrado la bendición y entrega de 50 viviendas-caseros construidas por la entidad "Viviendas municipales" con la colaboración del Instituto Nacional de la Vivienda. Al acto asistieron el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, gobernador militar, alcalde, secretario del Instituto Nacional de la Vivienda y otras autoridades. El programa general comprende 133 viviendas-caseros en el citado lugar de las que se entregan ahora estas 50 ya terminadas. El coste de las mismas ha sido de 1.411.605 pesetas de las que 1.361.000 corresponden al importe de las obras y el resto al valor de los terrenos. Cada caserío dispone de tres habitaciones amplias, cocina-comedor, servicio de duchas, una cuadro y 1.500 metros cuadrados de terreno para el cultivo. La renta es de 90 pesetas al mes incluidos los terrenos.—(CIFRA.)

Desembarco francés en la isla de Pianosa

LONDRES, 17.—Radio Francia de Argel anuncia que la isla de Pianosa, doce kilómetros al Sur de la de Elba, ha sido ocupada hoy por tropas francesas. Han sido capturados prisioneros.—(EFE).



Tropas de asalto norteamericanas, con equipo completo, llegan a la cabeza de playa del Norte de Francia (Foto recibida por radio).

CONSTRUCCIONES EN SEVILLA

SEVILLA 17.—El Ayuntamiento va a emprender inmediatamente un plan de construcción de viviendas protegidas. Empezarán las edificaciones en la barriada de la Barzola. El Municipio ha acordado ya sacar a subasta, en fecha inmediata, la construcción de trescientas sesenta y seis viviendas protegidas. En la citada barriada se construirán también una guardería infantil, una Escuela del Hogar y un mercado de abastos. El Ayuntamiento ha ratificado igualmente el acuerdo que había adoptado la Comisión permanente de adquirir en total quinientos cincuenta mil metros cuadrados de terreno en el sector denominado "Los Remedios", donde se construirá el campo de feris, con instalaciones permanentes para la exposición de productos industriales y agrícolas. Por último ha acordado la gestora el abono de una paga extraordinaria a sus empleados y obreros en conmemoración de la gloriosa fecha del 18 de julio.—(CIFRA.)

LA CORUÑA

A Y E R

Entre los artículos que serán suministrados en el próximo racionamiento, figuran: aceite (medio litro), azúcar, arroz, chocolate y pasta para sopa.

Presidida por el alcalde se celebró en el Ayuntamiento una reunión para tratar del arrendamiento del Estadio. Se acordó formular un anteproyecto con las condiciones en que podrá ser cedido.

En el Colegio Salesiano dieron comienzo los actos con que la Asociación de Antiguos Alumnos celebra la Fiesta de la Unión.

Se recibió la noticia de que el "Marqués de Comillas" había salido de la Habana para Nueva Orleans.

A consecuencia de las restricciones en el consumo de energía eléctrica, el alumbrado continúa muy amortiguado. Es de confiar que la anomalía no se prolongue durante mucho tiempo.

Santo del día

SANTOS MARCOS Y MARCELIA-NO, MARTIRES

Estos santos hermanos mellizos de ilustre familia romana, demostraron aún más valentía que en soportar las persecuciones y tormentos de sus enemigos, en resistir a las conmovedoras súplicas de su familia, que los instaba a abandonar una fe que los llevaba a la muerte. Pero los esforzados campeones de Cristo, con la gracia de Dios, tuvieron la suficiente fortaleza para no escuchar las voces que los apartaban de su deber de cristianos, y clavados en un madero, por mandato de Fabián, prefecto de la ciudad, lograron la gloria del martirio.

El tiempo

Datos facilitados por el Observatorio de La Coruña, a las 19 horas del día de ayer:

Presión media a 0 grados y al nivel del mar m.m. 767'5.

Temperatura máxima, 20, a las 14'15. Idem mínima, 13'2, a las 0'5.

Idem media, 16'6.

Humedad media en por 100, 72.

Dirección más frecuente del viento, nordeste.

Velocidad media en kilómetros por hora, 17'7.

Recorrido total del viento en 24 horas en kilómetros, 417.

Visibilidad media en kilómetros, 15.

Lluvia registrada en 24 horas, por metro cuadrado, 0'0.

Estado de la mar, rizada.

MADRID, 17.—El Servicio Meteorológico Nacional del Ministerio del Aire facilita la siguiente información del estado del tiempo:

Información general. — Durante la noche de ayer el tiempo fué bueno en toda España, sin que se registrasen tormentas. En la mañana de hoy se observan algunas precipitaciones en el litoral cantábrico, algunos lugares de Cataluña y Baleares. El cielo está despejado o casi despejado en la región central, Extremadura y Andalucía.

Tiempo probable. — Cantabria, disminución en las precipitaciones durante la tarde. Cataluña, Levante y Sudeste, cielo nuboso o cubierto, y tendencia a mejorar el tiempo y a llover. Resto de España, aumento de la nubosidad. Vientos de componente Norte en el litoral cantábrico y de la región nordeste y el resto de nuestra península. Levante en el Estrecho Marejada en el cantábrico y costas del Norte de Marruecos.

Presiones de Madrid. — A las 18 horas de ayer, 704'5 milímetros, y a las 17 de hoy, 706.

Temperaturas extremas. — Máxima de 37 grados en Badajoz; mínima de 9 grados en Valladolid. En Madrid, máxima de ayer 30'1 grados a las 14'15 y mínima de hoy 13'6 a las 5'30. — (CI-RA).

La nueva Iglesia de San Pedro de Mezuzo

D. Posé Fariña Santos, párroco, 50 años.

Los donativos pueden entregarlos al presidente de la comisión, don José Coubes, quien los enviará al tesorero, señor Mariño.

PARA ESTILOGRAFICAS

GARCYBARRA

TALLER DE REPARACIONES

Francisco Ponte Ferreiro

Cirujano por oposición del Hospital Municipal

Especialidad en cirugía abdominal (Estómago, intestino, hernias)

Consulta y operaciones en el

SANATORIO DEL SOCORRO

Ciudad Jardín. Telef. 2300. La Coruña

Gran Circo Pejón

3 SELECTAS FUNCIONES 3

5'30 INFANTIL

8 tarde MODA

11 noche EXTRA

Nuevas y originales atracciones los sin iguales

payasos

LOS HERMANOS CAPE

NOTAS LOCALES

CUPON DE CIEGOS.—Ayer resultó premiado el número 142.

REGISTRO CIVIL.— Juzgado municipal del núm. uno.— Nacimientos: María Josefa Amor López, Julia Sánchez Rodríguez, Juan Antonio Fernández Paradelá, Angel Vázquez Suárez.

Defunciones: Mercedes Blanco Amado, de 19 años; Consuelo Veigas Seijas, de 72 años; Dolores Lorenzo, de 51 años; Aurora Filgueiras Varela, de 53 años.

Matrimonios: Antonio Pedreira Ríos con María del Carmen Andrade Sánchez, Rafael Uceda Losada con María Somoza Blanco-Rajov, José Antonio Villapol Castrillón con María del Carmen Borrache Rodríguez.

Juzgado número dos.— Nacimientos: Juan Antonio López Candamio, María de los Angeles Sierra Gómez; María del Carmen Gil Díaz; Josefa Méndez Mariñas.

Defunciones: María Rodríguez Naviera, 22 años; Magdalena Villar Arredondo, 44 años.

Matrimonios: José Gómez Vázquez con Pilar Miguez Roel; Román Vidal García con María Precedo Mosquera.

FARMACIAS DE GUARDIA.— Durante la semana actual prestarán servicio de guardia las farmacias siguientes: don Emilio Rey Romero, San Andrés 110, D. Carmen Gómez Fernández, Cantón Grande, 1; Viuda de López Méndez, Panderas 21; y don Luis Montero de Espinosa, Avenida de Rubine.

PALACIO DE JUSTICIA.— Señalamientos para mañana lunes.— Salas de lo Civil.— Monedero: Don Eusebio Rejonos con don Pedro Castro, sobre retracto. Letrados, señores Iglesias Corral y Rubio.

Arzúa: Don José Vilas con doña Concepción Vilas, sobre simulación de contrato. Letrados, señores Reino Ciamaño y Montero Quiroga.

Salas de lo Criminal.— Sección primera.— La Coruña: Contra Francisco Lázaro por robo. Letrado, señor Jueza López.

La Coruña: Contra Maximina Salazar García por falsedad en documento público. Letrado, señor Sierra Bustelo.

Sección segunda.— Santiago: Contra Manuela Gil y otra, por aborto. Letrado, señor Casás Fernández.

EL PUERTO.— Entró de arribada procedente de El Ferrol del Caudillo, con cargamento de niños para Gijón, el velero mixto "Joven Conchita".

Salió para Vigo con carga general el vapor "Cabo Tres Forcas".

CUERPO DE TELEGRAFOS.— Relación de telegramas detenidos en este Centro por no encontrarse al destinatario: Antonio Díaz Franco, Arzobispo Lago, I, cuarto; Pardo, pescados; Fructuoso Fernández Losada, San Andrés, 123; Eliseo Espina, Plaza M. Mateo, 8, segundo; Emilia Muñíos, Juan Flórez, 22; María Piñero, pescados; Antonio del Río Pampín, Gaiteira, 25.

SUSCRIPCION PARA EL MONUMENTO NACIONAL AL SAGRADO CORAZON DE JESUS

Sumas anteriores, 17,293'05 pesetas. Don Hipólito Cortizas, en su memoria, 5. Doña Matilde Courtier Burguero, en su memoria, 5. Doña María del Carmen Cortizas Courtier, 5. A. G. 5. Total recaudado hasta la fecha, 17,313'05 pesetas.

CHITO 1'25 Jabón Popular

PRIMERAS COMUNIONES.— Recibió por vez primera el Pan de los Angeles el niño Emilio de Scto Rodríguez, hijo de don Ramón de Soto y Lemus.

La ceremonia se verificó en la capilla de las Rvdas. Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús, que se hallaba artísticamente adornada, siendo administrado el Sacramento por el Rvdo. P. Superior de los Jesuitas.

En casa de los padres del comulgante

TEATRO ROSALIA CASTRO

COMPANIA DE COMEDIA

MARIA FERNANDA LADRON DE GUEVARA

HOY.— Tarde: 7'45. Noche: 11. El drama en cuatro actos, de DON JOSE ECHEGARAY

Una etapa de provechosas realidades

La Comisión especial de Enanche, de nuestro Ayuntamiento, ha celebrado dos reuniones que se espera sean de fructíferos resultados dada la importancia de los asuntos tratados, algunos de los cuales ya conoce el público. Ellos, y otros más, se irán llevando a la aprobación de la Corporación Municipal en fechas inmediatas. La impresión es que será un verano de desarrollo de vastos planes, estudiados con detenimiento.

Con la citada Comisión rivaliza, en emulación, la de Obras, que también tiene proyectos ultimados.

A la de Hacienda, en conexión con las anteriores, se le acerca una etapa de verdadero trabajo: la "puesta en marcha" del presupuesto extraordinario de los 50 millones.

Estas son las impresiones recogidas en la Casa Consistorial.

La continuidad en el gobierno de la vida local, como en otras muchas cosas, es ya por sí una garantía para el éxito. Los hechos lo demuestran a diario: los cambios, las innovaciones, podrán ser a veces beneficiosos, y aun necesarios; pero cuando se abusa de ellos se corre el peligro de frustrar toda labor.

Lleva un año de vida la actual Corporación Municipal y en ese tiempo ha trazado amplios planes; entra ahora en la época en que va a desarrollarlos, y la opinión espera con interés la etapa de las realizaciones.

Como coruñeses amantes del progreso de nuestra ciudad saludamos con los mejores deseos al porvenir que se presenta.

Quizás en la semana que entra se acuerden ya ejecuciones de obras que inicien el período de actividades. Así se nos insinúa.

Como síntoma, y que se nos perdona si pecamos de indiscretos, está la resolución que, se nos dice, ha sido adoptada de fijar un plazo breve para la total presentación del proyecto de urbanización y ensanche de la ciudad.

La actual Corporación, que ha sabido llevar este asunto con una prudente cautela—como prueba el período abierto de sugerencias—es la más indicada para darle realidad. Y con él a otros problemas de solución madurada.—J.

Nuestra Sociedad

BODAS.—En la iglesia parroquial de Sanio Tomás Apóstol, y ante el altar mayor, artísticamente adornado, se verificó ayer el enlace matrimonial de la señorita Carmen Borracho Rodríguez con el joven don José Antonio Villapol Castrillón.

Fueron padrinos la señorita Estrella Villapol Castrillón y don Amadeo Castrillón Mesa, hermana y tío del novio. Firmaron el acta matrimonial por parte de la novia el secretario judicial don Victorino Lado González y el brigada de Artillería don Angel Chamosa Rey, y por parte del novio su padre don Eduardo Villapol Fernández y don Emilio Langoria, don José Marchena, don Manuel Paz y don Antonio Celaza.

Bendijo la unión el Rvdo. P. Jesús Izquierdo Calleja, párroco de la misma. —En la iglesia parroquial de Santa María, de Ruitis, contrajeron matrimonio la señorita María Josefa Rodríguez Gestal y don Ernesto Regueira Seijas, alcalde y jefe comarcal del Movimiento en Culleredo. Bendijo la unión el párroco don José Acuña Fandiño y fueron padrinos don Luis y doña Blanca Rey Galán.

Como testigos firmaron el acta, por parte del desposado, don Miguel de los Santos Reyero Gijón, delegado provincial de Educación Popular; don Manuel Fuentes Otero, jefe del personal de la Jefatura Provincial del Movimiento; don Juan Blanco Vidal, jefe del Departamento de Falanges locales, y por parte de la novia, don Manuel Chouzas Baamonde, secretario del Ayuntamiento de Culleredo; don Javier Galán Prieto, ayudante de Obras Públicas; don Rogelio Veiga Gómez, delegado local de Sindicatos, y don Juan Ruibal Yáñez, delegado local del Frente de Juventudes de Culleredo. Como delegado del juez actuó el alférez don Manuel Galán Regueira.

Los numerosos invitados fueron obsequiados en la finca de la señora viuda de Galán.

Un fogonero de F. C. alcanzado por un tren en Betanzos

En la estación de Betanzos Norte, fué alcanzado por un tren el fogonero del ferrocarril Agustín García, vecino de esta capital, calle de la Iglesia (Monelos) y en el accidente resultó con la fractura del hueso izquierdo, Agustín ha sido trasladado a esta capital y pasó a la Casa de Socorro de Santa Lucía, en cuyo centro se le hizo la cura de urgencia y se calificó su estado de pronóstico reservado.

Una niña de siete meses mordió por un perro.—Ayer fué mordido por un perro en Los Castros la niña de siete meses Teresa Herarnez Alaiz, del lugar de Buenavista y la criaturita resultó con varias heridas en la región glútea del lado derecho.

Se fractura un brazo al caerse al suelo.—En la calle de Juan Flórez se cayó al suelo y se ocasionó la fractura completa del antebrazo izquierdo del niño de once años Rolando Castro Suárez, de la calle de la Fadrera 43. Se le prestó asistencia médica en la Casa de Socorro de Santa Lucía y se calificó su estado de pronóstico reservado.

Sufre fractura de un dedo.—Al bajar ayer de un coche, en esta ciudad, una caja, se produjo la fractura completa del dedo pulgar de la mano derecha el vecino de Silleda (Pontevedra) Antonio Lago. Fué curado de urgencia en la Casa de Socorro de Santa Lucía.

Lesionados en accidentes de trabajo.—Al tratar de encender el motor de un coche, resultaron lesionados ayer Jesús Sánchez Iglesias, de 29 años, de Santa Lucía 16, y Nicolás Barreiro, de 35 años, de la calle de Vizcaya 24. El primero sufre contusión con pérdida de tejidos en el dedo pulgar de la mano izquierda, y el segundo en los dedos pulgar y anular de la mano derecha. También en accidente de trabajo se produjo lesiones en el dedo pulgar izquierdo, el vecino de Nelle, Ignacio Paz. Se le prestó a todos asistencia médica en la referida Casa de Socorro.

Lesionado jugando al fútbol.—El niño de 12 años, José Gómez Piñero, de la Grela, jugando al fútbol se ocasionó una fuerte contusión con pérdida de sustancia en la rodilla izquierda.

Fortuito.—En accidente de que fué víctima en las escaleras de su domicilio, el vecino de la calle de San Juan, 8-A, segundo, Cándido Suárez Segade, resultó con una herida bastante profunda en el muslo izquierdo, interesando aponeurosis, plano muscular y sección de vasos. Se le hizo la cura de urgencia en la Casa de Socorro del Hospital y se calificó su estado de reservado.



FAVOR

—¡Como usted viaja tanto, le agradeceré si va a Buenos Aires, que dé mis recuerdos a un amigo que tengo allí.

—Díselde, se los daré.

—¡Pero no viva usted a ir expresamente a eso!

Se agrava la enfermedad del maestro Guerrero

MADRID, 17.—El maestro Guerrero ha recaído en su enfermedad y se le sometido a una nueva intervención quirúrgica dentro de breves días. — (CI-FRA).

AGUAS DE CESTONA

BALNEARIO

Hígado, Estómago, Estrémimiento, Mareos, etc.

Temporada oficial: 15 Junio a 30 Septiembre. Hoteles del Balneario.

Solicite detalles a la Dirección de la Sociedad, CESTONA (Guipúzcoa). C. S. 3.730.

ANUNCIOS BREVES

observará su gran eficacia

Telefoneando al 1542

CARTELERIA DE ESPECTACULOS

CINE AVENIDA

HOY a las 4, 6, 8 y 11

EXITO SIN PRECEDENTE de MARIKA ROKK en la deliciosa opereta en español.

BAILE CON EL EMPERADOR

Una película de fastuosa presentación con divertidísimas escenas.

LA PELICULA DE LOS GRANDES EXITOS EN MADRID.

Tolerada menores

YA - VOY - HOY

CIFESA - PRESENTA

Intriga - Espionaje

EL TRECE TRECE

Rafael Durán, Marta Santaolalla

4 - 6 - 8 - 11

GRAN CINE CORUÑA

HOY: EXITO INMENSO

La vida es un tango

HUGO DEL CARRIL

SABINA OLMOS

4 - 6 - 8 - 11

KIOSCO - HOY

METRO PRESENTA una maravillosa e inolvidable comedia musical

PRIMAVERA

(EN ESPAÑOL)

JANETTE MACDONALD, NELSON

EDDY, JOHN BARRYMORE

POR EL LARGO METRAJE DE LA PELICULA LAS SESIONES EMPEZARAN

PISO BAJO:

3'50, 5'45, 8'15 y 10'45

PISO ALTO:

5'30, 8 y 11

LA SOLANA

Hoy DOMINGO, de 12'30 a 2'

Aperitivo Baile

Tarde, de 8 a 10:

Te de Moda

A las 10'30:

Gran Cena Baile

Actuaciones del Cuarteto UBIERNA

Servicio de Automóvil. Salidas: Cantón Grande (Frente al Café Acábar).

EDITORIAL

UN MITO QUE DESAPARECE

Ahora resulta que el crecimiento de la potencialidad industrial de la Unión Soviética es un cuento más, un inmenso "bluf" de la propaganda...

Por fin Moscú ha reconocido públicamente la ayuda que ha recibido de los aliados. 8.800 aviones, varios buques minadores grandes, 3.200 cañones anti-aéreos, 1.100 baterías de la D. C. A., veintidos millones y medio de proyectiles de artillería, 1.000 millones de cartuchos de fusilería, 1.400 locomotoras y vagones de ferrocarril, 4.100 motores navales, 2.800 estaciones móviles de electricidad, maquinaria para grandes refinerías de petróleo y numeroso instrumental de todas clases...

A pesar de las noticias que nos hablan de la ayuda aliada a Moscú, no conviene que extrememos la valoración despectiva de la potencialidad material roja. No obstante la citada ayuda, no cabe duda que los rojos por su parte han producido y deben producir grandes cantidades de armamento. Y aunque así no fuera, no olvidemos que la fuerza expansiva del comunismo más que en las armas reside en las ideas, en la facilidad con que prenden en el ánimo de muchas gentes que no se han curado todavía de su creencia en el falso sentido liberador del comunismo...

Gobierno Civil

(Delegación de Abastecimientos)

Próximo suministro de aceite (medio litro), arroz, chocolate, azúcar y pasta para sopa

Table with columns for Serie, Semana, and items like ARROZ, CHOCOLATE, AZUCAR, PASTA SOPA. Includes prices and quantities.

LIQUIDACION DE CUPONES.— Los días 26, 27 y 28, en esta Delegación, por el número de orden de ficha. INSTRUCCIONES A INDUSTRIALES.— Los señores detallistas pasarán por los almacenes de sus habituales proveedores...

155 VINO RIQUISIMO DE LEON. PUESTO EN SU DOMICILIO "CASA CABANELA". TELEFONO 1934 FTE SAN ANDRES, 21

Sindicalismo Nacional

DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS. Relación de cantidades recibidas en esta C. N. S. con destino a la suscripción abierta para ayuda de los damnificados por el incendio de Canfranc.

Fuente, 2,00; Gabriel Cabaleiro, 10,00; Félix Blas, 10,00. Suma y sigue, 6.367,00 pesetas. La Coruña, 17 de junio de 1944.

El peligro comunista. A este peligro es preciso vencerlo en la conciencia de cada hombre, en una lucha personal, en el mejoramiento de la formación moral y política de cada ciudadano.

OFELIA CASA EN MADRID ALTA COSTURA. Presenta su colección de modelos los días 19, 20 y 21, a precios asombrosos, en el HOTEL PALACE.

Mareos... Debilidad... Las madres que crían deben remediar ese agotamiento tomando un reconstituyente que estimule el apetito y produzca energías. Esas cualidades las tiene muy activas el Jarabe de Hipofosfitos Salud.

EL SEGURO DE ENFERMEDAD Y LOS SERVICIOS SINDICALES. Constituidos en nuestra provincia la Caja Sindical del Seguro de Enfermedad y el Consejo Asesor correspondiente...

Postulación de Auxilio Social. El próximo domingo día 18 se celebra la segunda postulación de Auxilio Social correspondiente al mes de junio...

Instituciones, viviendas protegidas y centros oficiales en gran número serán inaugurados en Bilbao

Se conmemorará así el séptimo aniversario de la liberación

BILBAO, 17.— Las altas jerarquías del Gobierno que vendrán a las fiestas de la liberación con motivo de su séptimo aniversario, presidirán la inauguración de varias instituciones, viviendas protegidas, edificios oficiales, y otros centros.

VIVIENDAS MUNICIPALES EN BILBAO. Serán inauguradas igualmente 206 viviendas, construidas en dos bloques por el Ayuntamiento bilbaíno...

NUEVO HOGAR INFANTIL EN MUNGUIA. En Munguia va a ser inaugurado un Hogar infantil, construido por Regiones Devastadas.

INAUGURACION DE NUEVAS OBRAS EN DURANGO. Regiones Devastadas inaugurará la construcción del nuevo Ayuntamiento.

EDIFICIOS DE COMUNICACIONES EN BARACALDO. Por último, en Baracaldo están prestos para la inauguración un palacete de Comunicaciones y la Escuela de Formación Profesional.

Imposición de Insignias de Acción Católica a alumnos del Colegio de Cristo Rey. Hoy a las nueve, en la Iglesia de Santo Domingo, tendrá lugar la Función.

Contra el Dolor! CEREBRINO MANDRI. Especialidad Nacional siempre eficaz. Includes illustration of a man pointing.



BELLEZA NATURAL. La espuma suave y detergente del Jabón Richelet destruye los gérmenes alojados en los poros y conserva el cutis terso, mate y sin granitos ni defectos.

Cultura Nacional

SECCION ADMINISTRATIVA DE ENSEÑANZA PRIMARIA DE LA CORUÑA

Oposiciones a ingreso en el Magisterio. A partir del día 10 del actual, y hasta el 23 inclusive, en que termina el plazo de presentación de solicitudes...

ESCUELA NORMAL DEL MAGISTERIO PRIMARIO DE LA CORUÑA. Con fecha 9 del presente mes y en el Boletín Oficial del Estado núm. 167 la Dirección General de Primera Enseñanza...

EDIFICIOS DE COMUNICACIONES EN BARACALDO. Por último, en Baracaldo están prestos para la inauguración un palacete de Comunicaciones y la Escuela de Formación Profesional.

ESPECTACULOS. El cuarto programa de Espectáculos Lupa es, desde luego, superior al tercero. Hay más armonía en el conjunto...

Imposición de Insignias de Acción Católica a alumnos del Colegio de Cristo Rey. Hoy a las nueve, en la Iglesia de Santo Domingo, tendrá lugar la Función.

Nuestros corresponsales dicen...

TOKIO

El pueblo japonés espera un éxito alemán contra la invasión

TOKIO, 17.— (Crónica radiotelegráfica del colaborador de la Agencia Logos Shunji Aritake).
 La prensa de Tokio dedica páginas enteras a las informaciones y comentarios del segundo frente en Europa. La censura de prensa da un amplio margen y no interviene en la labor de los periódicos en cuanto a la publicación de noticias y comentarios. Por consiguiente, los periódicos de Tokio, como decimos, proporcionan una extensa información y francos comentarios que coinciden en los siguientes puntos: Los angloamericanos emprendieron la invasión tal como esperaban los alemanes desde hace tiempo, por consiguiente éstos ya tenían hechos todos los preparativos necesarios para lanzar el contraataque. El punto de desembarco fué exactamente donde esperaba todo el mundo, y por consiguiente, la defensa alemana contra tal invasión es fuerte, pudiendo las tropas alemanas desplegar todo su poderío combativo para



Paracaidistas ingleses dispuestos para subir a bordo de los aviones que los lanzarán sobre tierra francesa. (Foto recibida por radio).

destruirlas a las fuerzas angloamericanas. Se espera y se desea que la invasión termine como un segundo Dunquerque.
 La prensa de Tokio unanimemente afirma que ahora es la oportunidad para intensificar y consolidar la estructura política, social e industrial del Japón con el fin de proseguir la guerra hasta la victoria final, y llama la atención del pueblo

sobre la posible estratagema norteamericana de dos frentes: uno en Europa y otro en el Pacífico al mismo tiempo. En Europa los alemanes podrán tomar la iniciativa para dominar la situación creada por los invasores, y en Asia oriental, el Japón debe tomar también la iniciativa. El pueblo japonés demuestra vivo interés por las abundantes informaciones de estos días.

ESTOCOLMO

Si la invasión fracasase, los aliados volverían a empezar, opinan los suecos

ESTOCOLMO, 17.— (Del corresponsal de la agencia Logos, Pedro Mayans).
 Aquí reina en el ambiente la más completa tranquilidad. Quiero decirles a ustedes que no existe en estos momentos la menor nerviosidad, ni la más mínima preocupación. Se contempla con calma el desarrollo de los acontecimientos.
 En lo que se refiere a la marcha de la invasión a mi entender el ambiente de este país se expresa fielmente en un editorial del periódico "Gustafborgshandeln" que dice entre otras cosas: "Es aún demasiado pronto para poder afirmar que el segundo frente está definitivamente establecido. La suerte puede cambiar. Es aún posible que las fuerzas angloamericanas se vean obligadas a embarcar para volver a Inglaterra, aunque cada día que pasa disminuyen las probabilidades de que esto último ocurra."
 Si los Ejércitos de invasión no pueden ser expulsados rápidamente o por

lo menos detenidos, la guerra estará en remedio perdida para los alemanes. Muchas cosas dependen de la manera como la invasión se desarrolle. Si se fuese coronada por el éxito, la guerra se prolongaría aún un año. Los británicos y los norteamericanos volverían a empezar la invasión sin duda.
 No hay signo alguno que indique que los alemanes están en condiciones de expulsar a los Ejércitos angloamericanos de Francia. Pero la suerte de las armas es caprichosa. Hasta dentro de dos semanas no se puede decir nada, más por el momento las perspectivas del ataque anglosajón son prometedoras."
 Así se expresa uno de los periódicos suecos y a mi entender esta opinión no es sólo la de ese órgano de la Prensa, sino que más bien es lo que en estos momentos cree casi toda Suecia. Se cree en el éxito de la invasión sueca con ciertas reservas, mas de lo que no se desconfía en general, es de la

GUSTO DEPURADO CALIDADES SELECTAS

TORICES "ALTA SASTRERIA"

Cantón Pequeño, 15 y 17 (Edificio Banco Anglo)

ARGEL

Los franceses quieren intervenir directamente en la reorganización política y administrativa de su patria

ARGEL, 17.— (Crónica radiotelegráfica del enviado especial de la Agencia Logos, Antonio Mira).— Mientras aquí se leían con extraordinaria atención y seriedad las declaraciones que el general De Gaulle ha hecho en Londres a un redactor diplomático, en el Palacio del Consejo Municipal del ayuntamiento argelino, se reunía el primer congreso celebrado después de la guerra, de las federaciones norteamericanas y de los territorios liberados, del partido radical y radical-socialista. Y aunque ambos asuntos, a primera vista parecen estar desligados, en el citado congreso se han pronunciado nombres propios que los relacionan siquiera sea indirectamente: Chautemps, Bonnet, Lamoureux, Chicery, y Mistler que, como ustedes saben, por decisión del congreso han sido excluidos del partido republicano radical y socialista, nueva denominación del viejo partido adoptada ahora, por haber colaborado con Vichy. Y a nadie se le escapa el importante papel que en la actualidad estos antiguos políticos franceses, especialmente C. Chautemps y Jorge Bonnet, juegan en la política internacional de Francia, que se está ventilando en Londres y que, al parecer, con el mismo viento en contra se ventila en Washington si De Gaulle realiza el viaje que desea y para el que el presidente norteamericano ha señalado fechas que no dejan de ser significativas. Chautemps con Bonnet, con Berard y con De Monzie, según dicen están en Suiza. ¿Cómo juzga Francia a estos hombres? Todos tienen una historia política que los franceses de diferentes sectores de opinión han criticado. Ante esto, la imaginación se traslada inmediatamente y se piensa en los políticos franceses que hoy viven en América. Y sin querer hacer un juego de palabras sólo al observar que la resolución de expulsar del partido a los políticos antes citados, ha sido presentada por un señor que se anellaba Lisboas, el pensamiento vuelve a dar en el mismo sentido que otro político, un gran salto sobre el Atlántico y nuevos nombres de hombres públicos franceses "utilizables" surgen en Lisboa.

Entre ellos hay uno, hasta ahora casi desconocido en el paisaje de la política francesa, pero no así en los altos medios financieros internacionales: Lemaigre Dubreuil. Todos estos nombres se mezclan en la coctelera americana y se relacionan en Argel con las gestiones que De Gaulle ha realizado en Londres y quizá realice en Washington.
 Pero el mar de fondo de la política internacional del gobierno provisional de Francia, se acentúa cada día más con la liberación de ésta. Ya no se trata del problema inmediato de administración de los territorios que se vayan liberando. La cuestión se plantea en términos mucho más amplios: Gobierno y política futura de Francia.
 Esos veinte oficiales franceses que han desembarcado en su patria destacados por el gobierno de Argel para asegurar el enlace entre las autoridades locales y el alto mando aliado, sólo están agregados a la sección de asuntos civiles de dicho alto mando, y su misión será la de vigilar el buen funcionamiento de las administraciones civiles y la vuelta a la normalidad de las mismas. No tienen, pues, un carácter militar, ni una autoridad pronunciamiento civil. Su tarea es la de simples intermediarios. Aquí, como es lógico, no se acepta de buen grado esta mínima concesión. Los franceses quieren ser los únicos dueños de sus destinos. Francia tiene que ser liberada por franceses, se dice. Y ante las maniobras e influencia extranjeras, se reacciona aquí agotando los últimos cartuchos de intransigencia y reafirmando la tónica de independencia de criterio y la personalidad que en el mundo internacional se ha creado en Argel.
 ¿Hasta dónde puede llegar esta intransigencia y a qué extremos puede conducir frente a la opinión de los dirigentes americanos e ingleses que pretenden influir en la futura política francesa? Es muy difícil contestar a la anterior pregunta. Quizás la respuesta la darán los inminentes acontecimientos militares.
 Por esto, ha despertado en Argel un gran interés la ofensiva soviética en el istmo de Carelia cuyas informaciones naturalmente, de fuente rusa, son destacadas por los periódicos.
 Otra noticia argelina que ha suscitado muchos comentarios y profecías es el cierre de la frontera entre el Marruecos francés y el español. Aunque esta medida no es más que una consecuencia de la tomada hace tiempo por Inglaterra, ha dado motivo para conjeturar que el Mediterráneo será pronto teatro de operaciones militares para las que las tropas francesas se están entrenando en terrenos análogos a los del Sur de Francia.
 Según una última noticia no confirmada — y que alguien fecha en la frontera francoespañola — los patriotas fran-

El Parlamento islandés ratificó su emancipación de Dinamarca

REYKJAVIK 17.— El Althing (Parlamento islandés) ha ratificado hoy la decisión popular de separarse de Dinamarca y han aprobado la constitución republicana. Las dos Cámaras reunidas votaron unánimemente, primero la ruptura del vínculo con Dinamarca y después la nueva constitución republicana.
 Después de la votación, el regente Bjornson anunció que el Althing se reunirá en Lögberg (Thingvella), lugar utilizado durante siglos para los congresos al aire libre de Islandia.
 Todos los representantes extranjeros, acreditados cerca de la nueva república islandesa, pronunciaron discursos de felicitación en el Parlamento.—(EFE.)

Tropas francesas desembarcaron en la isla de Elba

BERLIN 17.— Tropas aliadas desembarcaron en la isla de Elba, a las tres de la madrugada del sábado, en un punto situado al Sur de la misma, según se anuncia oficialmente. Poco después, fué efectuado un nuevo desembarco al Oeste de Torre Serrato, bajo la protección de gran número de caza-bombarderos. A las cinco horas, nuevas fuerzas aliadas desembarcaron en la costa Sudeste de la isla. Se libra una encarnizada batalla entre formaciones de tanques angloamericanos y la guarnición germana.—(EFE.)

CUARTEL GENERAL AVANZADO DE LAS FUERZAS ALIADAS EN EL MEDITERRANEO 17.

Tropas francesas, mandadas por el general Delattre de Tassigny, han desembarcado, con éxito, en el día de hoy, en la isla de Elba, según declara un comunicado especial.—(EFE.)

El general Alexandre, recibido por el Papa
 CIUDAD DEL VATICANO 17.— Su Santidad el Papa ha recibido al general sir Harold Alexander, comandante jefe aliado en Italia, con el que conversó. Se cree que entre los asuntos discutidos figura el número de soldados aliados que vendrán a Roma y el suministro de víveres del pueblo romano.—(EFE.)

Ha sido clausurado en la Escuela de formación falangista "Santiago Apóstol" el IV Curso de estudios municipales

En la Escuela de Formación Falangista Santiago Apóstol, y por el jefe provincial del Movimiento camarada Salas se procedió a clausurar el IV de los cursos que dedicado a estudios municipales se ha venido celebrando en esta institución falangista y que constituye la XVI promoción de la Escuela. Al curso asistieron camaradas de Cerceda, Somozas, Camariñas, Finisterre, Negreira, Outes, Corleón, Noya, Toques, Laracha, Ordenes, San Saturnino, Rois, Muros, Riveira, Dodro, Tordoya, Paderna, Culleredo, Puerto del Son, Puebla del Caramiñal, Monfero, Boiro, Rianjo, Puentevedra, Puentes de García Rodríguez, Ames, Oleiros y Buján.
 Durante las tareas de este curso y aparte de la continuación de los programas municipales, políticos, sociales e históricos, desarrollados en otros cursos, se ha dedicado especial atención a las relaciones de los Ayuntamientos con las representaciones estatales en la provincia, para lo cual prestaron eficaz colaboración la Audiencia, Caja de Recauda, Delegación de Hacienda, Sección Agronómica, Instituto Nacional de Previsión, Colonización, Obras públicas, Diputación provincial, Ayuntamiento de La Coruña y otros organismos.
 La Jefatura de los Estudios municipales estuvo a cargo del camarada Antonio Fernández Martínez-Tafall, jefe de departamento del Gobierno civil y del Departamento de Política local, del Movimiento. La Jefatura del curso fué desempeñada por el jefe comarcal del Movimiento en Padrón, camarada Ramón Pazos.

victoria más pronto o más tarde, de los Ejércitos aliados.
 En cuanto a la probabilidad de que los futuros acontecimientos bélicos puedan repercutir sobre Suecia la cosa ya cambia por completo. Yo he venido refiriéndoles a ustedes en estas últimas crónicas la opinión de la mayor parte de la prensa sueca en esta cuestión. Ha habido una verdadera unanimidad en apreciar que los momentos son delicados para Suecia y que de un momento a otro, puede ser la situación muy grave. Yo no sé si estov autorizando a dárles a ustedes mi opinión, entre otras cosas porque para opinar por mi cuenta no hacía falta verme tan lejos. Lo hubiera podido hacer desde aquí mismo. Por eso procuro siempre hacer un poco de reloj de repetición contándole a usted, mi querido lector, lo que por aquí se dice o lo que por aquí leemos, que para el caso es lo mismo.
 De todas formas ustedes me van a permitir que por una vez y sin que sirva de precedente me ponga un poco en contra de la corriente y les diga que a mi entender, aquí ni pasa ni pasa nada. Que se han tomado una serie de medidas y de precauciones muy lógicas y muy sensatas y contra las cuales no cabe crítica alguna, pero que de ahora a creer que existe un peligro inminente, dista un abismo.
 Por fortuna pues, para Suecia y para los que nos hallamos en ella no se cree en ninguna forma que los acontecimientos nos estropeen esos días de verano que unos con mayores deseos bolsos y otros con menos, hemos proyectado para cuando el calor se agite por estas tierras que están aún tan lejos que ya dudo si se a alguna brama del calendario.—(LOGOS).

Intensa acción de las guerrillas francesas en la retaguardia alemana

GRAN CUARTEL GENERAL INTERNACIONAL 17.— Un comunicado especial anuncia que desde el 6 del corriente mes las fuerzas militares francesas del interior han aumentado sus efectivos y han intensificado su actividad, con objeto de paralizar o disminuir el tráfico por ferrocarril y carretera e interrumpir las comunicaciones telegráficas y telefónicas. En numerosas casas estos objetivos han sido conseguidos. En el valle del Ródano está completamente suspendida la circulación por vía férrea y por carretera y no pueden ser utilizados algunos canales. Cables subterráneos han sido destruidos en numerosos sitios e inutilizados los transformadores. Todos estos actos de sabotaje, coordinados con el esfuerzo aliado, han retrasado considerablemente el movimiento de las reservas alemanas hacia la zona de combate.

Colegio de MM. Joselinas

Está llamando grandemente la atención la exposición de labores y trabajos realizados por las alumnas durante el curso escolar. Puede ser visitada los días 18, 19 y 20, de 11 a 1 de la mañana y de 6 a 8 tarde.

Venta lábrica aserrar

Muy importante, se vende, trabajando con siete aparatos. Bien situada.
 Informar: Mosquera Trapote, Procurador. Teléf. 178.—PONTEVEDRA.

PARAJA DE ARRASTRE

Se vende, con sonda eléctrica, telefonía en ambos barcos, retrorchos correspondientes y almacén de efectos náuticos. Para tratar sobre el particular, dirigirse al Sr. Blanco, los días 20 y 21 del corriente, en el HOTEL ATLANTICO, La Coruña.

HA SALIDO la gran revista de modas GALAS

"CALZADOS FRIJOL"
 SEÑORA: Piense, y reconicnde a los suvos, antes de desprenderse de sus DUROS, la conveniencia de comprar nuestros famosos CALZADOS.—Nota: Tenemos varias clases de playeros de resultado garantizado.
 SAN ANDRES, 94

Libros

San Jerónimo y los traductores

Por ARTURO LAGORIO

Las razones nos incitan a retomar el tema. Primera: la encuesta reciente de "La estafeta literaria", formulando a diversos escritores, tres preguntas sobre las traducciones. Segunda: la monumental versión directa de la "Sagrada Biblia", cumplida por los reverendos Eloiño Nacar Fuster y Alberto Colunga (O. P.), completada con la maistría Enciclica de Su Santidad Pío XII; además de un documentado prólogo del Nuncio Cicognani y enriquecida con los sublimes Consejos de San Agustín. Y la tercera: un bello volumen de "Espasa-Calpe" titulado "Lírica de Shelley", debido al ingenio de Carlos Obligado.

Azorín, respondiendo al cuestionario de "La estafeta literaria", comienza con establecer: Se habla mucho de las traducciones, no sé si podré exponer mi criterio. Siempre se ha traducido; en el asunto de las traducciones no va incluido un solo problema, sino que son varios los problemas. Y, con acopio de erudición, expone los pro y contra. Mas, en síntesis, se pronuncia por su favorecimiento. Estamos con el maestro. Porque si en algunos momentos puede parecer que las traducciones afectan a la producción nacional, en final de cuentas, no es así. Cuando hay fuerza ingenita las creaciones vernáculas surgen y se imponen. ¿Acaso el "siglo de oro" no crece sobre coínes foráneos? De ahí que las predicciones, sombrías, de tantísimos pesimistas se desvanecan, resultando arbitrarias e inútiles, los intentos de anular el libre comercio de libros internacionales.

Demasiados autores están en contra las traducciones—con ingratitud que recuerda la de los crios que dan puñetazos al seno que les amamanta, según el símil de Víctor Hugo—. De consuno desencadenan su disgusto sobre las testas pacíficas que las elaboran denodadamente.

Ni el buen Cervantes se libró de la perdurabilísima moda. Rectrdemos cómo, por boca del Cura, se despacha contra ellas, justipreciando muy pocas y ello, porque verdades en prosa. Es que él, tan buen poeta como excelso prosista, no lo es tanto como crítico. Así en el tomo II le hace decir a Don Quijote: el traducir de una lengua en otra, como no sea en las reinas de las lenguas griega y latina, es como quien mira los tapices flamencos por el reverso, que aunque se ven las figuras son llenas de hilos que las oscurecen, y no se ven con lisura y tez de la haz, y el traducir de lenguas fáciles, ni arguye ingenio ni elocución, como no le arguye el que traslada, ni el que copia un papel de otro papel". Sorprendidos por su retórica le damos razón. Mas, calibrando mejor, pronto advertimos que Cervantes—con esa suprema libertad a que tienen derecho los genios—se contradice de lo que dijera en el primer tomo al elogiar obras traducidas del italiano, salvándolas de la hoguera.

Retransmitir las resonancias poéticas salvando la integridad de "contenido" y "forma", es tarea titánica. Y a menudo no lo es menos el traducir prosas. No en vano, los pacientes traductores de la Sagrada Biblia aclaran muchos pasajes con notas y comentarios; y salen al paso del prevenido lector: Si la primera cualidad le una versión ha de ser la fidelidad, mucho más necesaria está al traducir la Sagrada Escritura, por ser obra divinamente inspirada. Y al justificar su "traducción"—nunca "transcripción servil"—dicen: Aun siendo firmísimo el propósito, son a veces insuperables las dificultades que a su realización se oponen.

Grandiosa, elogiada y útilísima la tarea de los reverendos Nacar y Colunga al darnos una versión integral de

todos los libros Protocanónicos y Deuterocanónicos del Antiguo y Nuevo Testamento. Siempre han tenido a la vista los originales. Así como el Doctor Máximo tuvo a mano la Exapla de Orígenes, consultando siempre la "Septuaginta" (citada con encomio por su compañero San Agustín y a la que reconocía como "la Divina Biblioteca").

No será inoportuno recordar, sobre la base del "A Dictionary of Bible" de Smith y Pelouset, algunos pormenores interesantes de la llamada "Septuaginta". Esa versión es la que ordenó Tolomeo Filadelfo, rey egipcio pero griego de origen.

Como todos sus homónimos, Tolomeo II fué un mecenas de la cultura, admirador del saber de sus súbditos hebreos quiso divulgarlo. Aconsejado por su bibliotecario Phalereus, solicitó le Eleazar, gran sacerdote del templo de Jerusalén, que le enviase algunos rabinos y escribas singularmente doctos, quienes en colaboración con literatos y gramáticos de Alejandría (que poseyó la Biblioteca más famosa de la antigüedad) pudieran llevar a cabo la versión al griego de todos los libros judaicos. Esa "Biblia"—del vocablo, tá biblia: los libros— aunque llamada LXX, o sea de los setenta, parece que fué obra de 72 traductores. En una epístola, que aun se conserva se detallan hechos curiosos: el envío al sumo sacerdote israelita de 50 talentos de oro y 70 de plata, manumitiéndose todos los esclavos judíos a costa del rey; también figura una misiva de Tolomeo con la respuesta de Eleazar. Se eligieron seis intérpretes por cada una de las doce tribus, aposentándose a la orilla del mar para sus controversias en la depuración del texto, que estuvo listo nada más que en 72 días. Y esa traducción se hizo en griego, porque los judíos alejandrinos, después de su "diáspora"—o sea su dispersión por el mundo antiguo—hablaban el griego como lengua vernácula.

La crítica histórica discute la autenticidad de la epístola citada. Sea como sea, la Septuaginta fué la Biblia de las iglesias griegas; así como la Vulgata lo es de la romana. Y, por ella, ya debemos referirnos al traductor por antonomasia: Sofronio Aurelio Jerónimo Estridón.

San Jerónimo es el ejemplo máximo de esa categoría de iniciados que consideran despreciable egoísmo el reservarse para sí los espirituales dones recibidos; aunque tal altruismo signifique sacrificios sin cuentos. Porque pese a la leyenda que atribuye al santo una facilidad prodigiosa en el escribir y dictar (se dice que vertió en un día el libro de Tobías y que para los de Salomón empleó nada más que tres) su producción inmensa, aun teniendo en cuenta su dilatada vida, evidencia sus luchas y afanes por conseguir la forma absoluta, esquivando cuando no inasequible.

Esa "inocente manía" le creaba muchos enemigos. Y no solo humanos. Entre la serie de cuadros que Zurbarán le dedicó hay uno en la sacristía del monasterio de Guadalupe que, entre realista e irónico, le efigia bajo la azotaina que le propinaron algunos ángeles a causa de su morosa delectación por las humanidades.

San Jerónimo captó cuanto había de universal en las letras paganas. Penetró en el corazón de la filosofía griega; consiguiendo al par todos los secretos de la retórica latina. Admirador ardiente de las profecías aprendió el hebreo con un judío bautizado; y quiso saber el arameo, la lengua de los discípulos de Jesús. Ya maduro de años estudió el caldeo. Hasta que, casi domado el cuerpo pero no su alma selecta, en una gruta de Belén extinguió su vida memorable que conjuó el verbo saber en todas sus declinaciones.

Las escrituras de San Jerónimo han resistido el análisis milenarista—más poderoso que cualesquier ultramicroscopio moderno—de la crítica. Su vigencia le permitió crear la terminología doctrinal cristiana. Acunó palabras con el latín de su admirado Cicerón, pero dándolas otro significado divino; que hoy nos hace posible el alcanzar por

Los aviones sin piloto llegan continuamente a Inglaterra

(CONTINUACION DE PRIMERA) desarrollo y su mejora. No obstante, los resultados logrados hasta este momento exceden ya de las esperanzas que se pusieron en ella. El hecho de que toda la Inglaterra meridional, la zona del canal de Bristol, se encuentra dentro del radio de acción de la nueva arma abre perspectivas interesantísimas a la actuación bélica contra las islas británicas. También cabe suponer que en breve podrán ser puestos en acción explosivos de nuevo género contra los puertos importantes de Inglaterra meridional y que, por tanto, Portsmouth, Southampton, Plymouth y los puertos del canal de Bristol podrán ser bombardeados.

Los soldados que manejan los nuevos ingenios les han dado el nombre en razón a alguna de sus características, de "perros infernales". —(EFE.)

De Gaulle ha regresado a Argel

ARGEL, 17.—Ha regresado a esta ciudad el general De Gaulle, según se anuncia oficialmente.—(EFE.)

ARGEL, 17.—El general De Gaulle aterrizó a las doce y media de hoy en el aeródromo de Maison Banche, cerca de Argel. Todos los miembros del Comité de Liberación Nacional fueron a saludar al jefe del gobierno provisional. De Gaulle iba acompañado por el general Bethouart, jefe del estado mayor de defensa nacional. El general De Gaulle pronunciará un discurso en una sesión solemne de la Asamblea Consultiva, y se cree que aprovechará la ocasión para definir las relaciones de su gobierno con los aliados.—(EFE.)

la escala de la comprensión los tres grados de la "contemplatio".

Un gran escritor francés, Valéry Larbaud, ha escrito un libro sobre la figura incommensurable del santo, para quien pide el título de astrónomo de los traductores. Al comentar esa obra, de próxima publicación, Jean Aubry, defiende la idea: Si los hombres buscan un intercesor cerca de los poderes divinos, una imagen protectora y alentadora de sus ansias, no cabe duda que la corporación de los traductores tienen su patrono en el Dálmata.

Así que, en vez de perseguirlos para anonadarlos, llevan camino de perfección.

En su "Lírica de Shelley", como comentario supremo, Obligado puso un fragmento de "La Tempestad" de Shakespeare, un versículo de Carducci y un definitivo juicio de Menéndez y Pelayo referente al bardo inglés: Algunos de sus poemas breves, son lo más espiritual lo más etéreo, lo más verdaderamente poético que puede salir de labio mortal.

Sin defenderse con un prólogo, como hiciera con sus traducciones de Poe, Obligado antepone un Pórtico en sonoras cuartetas—cual si ejercitara su garganta para los grandes cantos que interpreta—. En tal tarea de años quién sabe si alguna vez habrá recordado lo escrito por Shelley: Sería empresa tan factible fundir una violeta en un crisol para descubrir el principio formal de su color y aroma, como intentar transfundir de un idioma a otro las creaciones de un poeta... Ello no le impidió el caer en lo que él mismo definió "la maldición de Babel"... pues Shelley—además de traductor a Esquilo, Platón, Spinoza y Goethe—sotilegiado por Calderón tradujo "El mágico prodigioso".

Obligado ha hecho un señalado favor a las letras, procurando mejorar otras versiones; alargando, además el núcleo de los admiradores del "Cor cordium"—corazón de corazones—, brevísimo epitafio que, sin nombre, señala en un cementerio de Roma donde reposan sus cenizas. Allí también, bajo la sombra de la pirámide de Calc Cestio, está la tumba con los restos de su digno amigo: Joan Keats muerto aun más joven que él, despedazado por el mal sutil.

Al unir con mi devoción las dos tumbas de los poetas hermanados en un idéntico delirio de belleza, (Byron el tercer amigo descansa en otra tierra clásica, Grecia) completaba mi triángulo emocional reverenciando la tumba del hijo de Goethe.

Shelley fué tragado por una tempestad. Devuelto a la playa de Liorna hallósele en un bolsillo de su chaqueta un volumen de Sófocles—toda la tragedia—y en el otro uno de poemas de Keats—toda la esperanza en líricas evasiones.

Por ello, nunca quiero recordarlo hinchado por la fatalidad del naufragio de su velero "Ariel" (símbolo de su admiración por el mitológico personaje del aire; así como Keats ambicionara para su frágil carnalidad la perfección del perfecto Adonis). El creador de "La Reina Mab" se nos aparece, en la dignidad aristocrática del cuadro de John Severn eternamente juvenil entre ruinas de un panorama romano. Y en la actitud de un denodado intérprete de lo eterno.

LONDRES, 17.—Aviones alemanes han volado sobre el Sur de Inglaterra después del anochecer de ayer, según se anuncia oficialmente.

Los primeros informes recibidos indican que fueron utilizados también aparatos sin piloto, algunos de los cuales cayeron a tierra sin hacer explosión.

Se señalan incendios y víctimas.—(EFE.)

LA DEFENSA ANTIAEREA

LONDRES, 17.—Después de haber transcurrido en calma toda la mañana, los aviones sin piloto han vuelto a volar sobre la parte meridional de Inglaterra, con intervalos regulares, desde el mediodía hasta la noche de hoy.

La defensa terrestre continúa tirando sus salvas breves, pero intensas.—(EFE.)

EL OPTIMISMO ALEMÁN CONSIDERADO EXCESIVO

LONDRES, 17.—El Subsecretario británico del Aire, Harold Balfour, ha declarado que los alemanes se han excedido en su alegría respecto al empleo de la nueva arma alemana, lo cual—agregó—constituye un indicio alentador para los aliados.

El ingeniero aeronáutico inglés, Miles, creador de numerosos tipos de aviones, ha manifestado que el Gobierno británico rechazó un proyecto de construcción de aviones sin piloto, por estimar que esta clase de armas no podría ser dirigida contra un objetivo determinado.

Informaciones procedentes del Sur de Inglaterra anuncian que un avión sin piloto ha aparecido esta tarde. Varias casas resultaron destruidas. De entre los escombros van extraídos cinco cadáveres. Agregan dichas informaciones que en el curso del ataque de la noche última un proyectil-cohete cayó en un hospital y ocasionó la muerte a algunos enfermos y enfermeros.—(EFE.)

DIA Y NOCHE SIGUE EL ATAQUE

BELIN, 17.—La Oficina de Información Internacional afirma que el bombardeo de ciertos lugares en Inglaterra meridional y en la región de Londres por la nueva arma secreta alemana continúa durante el día y la noche con un ritmo intermitente. Añade dicha Oficina que todos los detalles de esta nueva arma "permanecen dentro del mayor secreto".—(EFE.)

APAATOS DESTRUIDOS

LONDRES, 17.—En los medios autorizados se informa que una cantidad considerable de aviones sin piloto han sido destruidos en el aire por disparos de la artillería.—(EFE.)

HOGUERAS INMENSAS

BERLIN, 17.—Un espeso telón de incendios cubre amplias zonas de Inglaterra del Sudeste, según anuncian, sin cesar, los aviones de reconocimiento alemanes. Dicha cortina es especialmente densa en la parte Sur de Londres, formando un cinturón inintermitente desde Kingston a Bromley. Sin embargo, en la región de Sevenuks y de Sutton, flota también sobre el ambiente una nube impenetrable de humo procedente de los incendios, que hace imposible toda observación. Cerca de Southampton, aviones de reconocimiento alemanes atravesaron esta cortina de humo, y pudieron hacer algunas fotografías, vendiendo innumerables dificultades. En ellas se ve que gran parte de los barrios vecinos arden.

También se dice que entre Portsmouth y la isla de Wight se han observado numerosos navios que se incendiaban e iban a la deriva sobre el mar, como antorchas. Se cree que pertenecen a un convoy que atravesó la zona objetivo de las nuevas máquinas explosivas alemanas con las que está siendo bombardeado el Sur de Inglaterra desde hace horas.—(EFE.)

SECCION RELIGIOSA

DIRECTORIO DE MISAS

Día 18.—Domingo dentro de la Octava del Sagrado Corazón. Misa propia, segunda oración de San Efrén tercera de la Octava; cuarta de los Santos Marcos y Marcelino. Credo. Prefacio de Cristo Rey.

Día 19.—Santa Juliana de Falconeri, virgen. Misa III "Dilexisti" con oraciones propias; segunda oración de la octava; tercera, Santos Gervasio y Probasio. Credo. Prefacio de la octava.

Día 20.—Santa Foronina, virgen (propia de España). Misa III "Dilexisti"; segunda oración de la Octava; tercera de San Silverio. Credo. Prefacio de Octava.

VENERABLE O. T. DE S. FRANCISCO.—Hoy, domingo, 18, celebran en esta su capilla los Hermanos Terciarios la fiesta del Sacramento, con los cultos siguientes: Misa de comunión, a las ocho y media; Misa solemne, a las doce en la que se expondrá D. M. a la adoración de los fieles hasta los cultos de la tarde que comenzarán a las siete y media en los que predicará el R. P. Felipe Otero, Franciscano, saliendo a continuación la procesion como de costumbre.

CAPILLA DE LAS HIJAS DE MARIA INMACULADA (Servicio Doméstico).—Novena al Sagrado Corazón de Jesús.—Continúa celebrándose el rezo de la novena en la misa de siete. Los cultos de la tarde a las siete. De 11 a 12 Hora Santa, en la que predicará don Victor Blanco.

SAN NICOLAS.—La V. y R. Congregación del Divino Espíritu Santo y María Santísima de los Dolores celebrará sus cultos mensuales hoy día 18 del actual como sigue A las seis y media, misa rezada; a las doce y media, cantada, exponiéndose a la terminación a S. D. M., quedando a la veneración pública hasta las siete y media de la tarde, que empezarán los ejercicios vespertinos, finalizando con la procesion de Regia, después de la Reserva.

SAN JOSE DE LA MONTANA (PP. CAPUCHINOS).—Hoy, 18, celebrará la Congregación de la Divina Pastora la clausura del curso para el Catecismo que ella protege con singular esmero. El acto principal se tendrá a las 7:30 de la tarde, consistente en un ejercicio religioso infantil, al que seguirán unos recitados de niños y una memoria del Pad. Director, quien a la vez hará públicos los trabajos realizados en el certamen tenido por los mismos niños sobre el día de la Ascension, su fiesta principal.

Este acto será presidido por el M. E. señor don Leoncio Barro, quien dirigirá unas palabras y entregará el certificado de los Cursillos a las Catequistas que los hicieron.

El 19 celebra su función mensual la Pia Unión del Tránsito de San José. Las Misas de comunión son a las 8 y 9. El ejercicio de la tarde es a las 7:30 y en él predica el Director, Rvdo. Padre Teodosio María de Villademor.

SANTA MARIA DE OZA.—Hoy, 18, se celebrará la festividad de San Antonio de Padua con misa solemne, a las doce, y a continuación saldrá la procesion.

SAN PEDRO MEZONZO.—Hoy comenzará una novena a Jesús Nazareno de Medinaceli para pedir la lluvia. Se hará la rogativa en la Misa de ocho y en el Ejercicio de la tarde.

CONGREGACION DE LA DIVINA PASTORA.—A las 6:30 de la tarde de hoy se celebra en el Gimnasio del Frente de Juventudes (Pardo Bazán) el sorteo de la imagen de la Divina Pastora, regalo que esta Congregación hace a los bienhechores que vienen contribuyendo con sus limosnas para la nueva imagen de 170 metros y en madera tallada, que se proyecta inaugurar por la misma Congregación en la capilla de los PP. Capuchinos, en donde ella está erigida canónicamente.

DOLORES GOLPES
CONTUSIONES REUMA
EMBROCACION
HERCULES
VERDADERO LINIMENTO ESPAÑOL
ALIVIA TODO DOLOR

BARACHOL
contra enfermedades de la piel, cuero cabelludo, eczemas, erupciones, granos y sarna. Suprime el picor.
Censura Sanitaria núm. 1.122



Samper
DESTACA POR LA CALIDAD
DE SUS
PRODUCTOS
ZAPATILLAS
ZAPATOS DE TENIS
ALPARGATAS



El Ministro de Obras Públicas, en la Feria de Muestras de Barcelona

Llegada del Presidente de las Cortes a la Ciudad Condal

Se halla en Oviedo el Ministro de Trabajo

BARCELONA, 17.— El ministro de Obras Públicas, don Alfonso Peña, ha llegado a la Feria de Muestras para visitarla, a las ocho de la noche, acompañado por su esposa, el director general de Caminos, y su secretario. Allí fue recibido por autoridades y jerarquías, así como por la Junta de la Exposición. La llegada del ministro fué subrayada por los prolongados aplausos del numeroso público que se encontraba en aquel lugar. Inició su visita a la Feria penetrando en el recinto del Palacio de la Industria española. Se dirigió después por la Plaza del Universo al pabellón instalado por el Ministerio de Obras Públicas. Allí se estuvo largo tiempo.

El ministro explicó a las autoridades el alcance de los importantes proyectos expuestos que forman parte del plan nacional de Obras Públicas aprobado por el Gobierno del Caudillo. Terminada la visita, el ministro ha obsequiado a las autoridades con una copa de vino español. El señor Peña ofreció el agasajo con una breve palabra, en la que explicó como el Ministerio de Obras Públicas no podía estar ausente de la actual Feria de Muestras, a la que concurre toda España para poner de relieve la magna labor que en tan importante materia se desarrolla en el país bajo la iniciativa del Caudillo invicto. Terminó el señor Peña brindando por las autoridades, así como por la prosperidad de la ciudad de Barcelona y de España. Seguidamente, el ministro se ha dirigido a visitar el pabellón de Suecia.—(CIFRA).

DON ESTEBAN BILBAO EN BARCELONA

BARCELONA, 17.—A las siete y media de la tarde llegó en avión, procedente de Madrid, al aeródromo del Prat, el presidente de las Cortes Españolas, don Esteban Bilbao, que mañana actuará de mantenedor en la Fiesta de las Letras, que se celebrará en el Coliseo. Acudieron a recibirlo al aeródromo el ministro de Obras Públicas, don Alfonso Peña; el gobernador civil, el presidente de la Diputación, el presidente de la Asociación de la Prensa y el secretario del Departamento provincial de Prensa, don Esteban Bilbao saludó a las autoridades, con las que conversó unos momentos. Seguidamente, en el coche del gobernador se trasladó a la Diputación, en cuya residencia se hospedará durante su estancia en Barcelona. Allí fué cumplimentado por el presidente y algunos diputados.—(CIFRA).

LLEGO A OVIEDO EL MINISTRO DE TRABAJO

OVIEDO, 17.—El ministro de Trabajo

camarada José Antonio Girón, ha llegado a las nueve de la noche al límite de la provincia. Mañana hablará en Mieres a los productores de la provincia. Acudieron a recibir al ministro los gobernadores civil y militar, el jefe provincial del Movimiento, delegado provincial de sindicatos y otras autoridades y jerarquías. En todo el trayecto, desde Puente de los Hierros hasta Oviedo el camarada Girón, fué objeto de un cariñoso y entusiástico recibimiento. El ministro se vió obligado a parar el coche en varios lugares para corresponder a las aclamaciones de los obreros, que se acercaban a él y lo abrazaban. Llegó a Oviedo a las once de la noche. Millares de personas esperaban frente al hotel y le tributaron un entusiástico recibimiento. Revistió una centuria de la Falange y otra de ex combatientes de la División Azul que le rindieron honores. Camaradas de la vieja guardia ocupaban todo el pasillo del hotel por donde debía pasar el camarada Girón. Desde Jaén han llegado 90 productos, ingenieros y técnicos y el director del diario "Jaén" para asistir al acto de mañana en Mieres.

acompañan al ministro en su viaje el Director General del Trabajo, camarada Ruiz Jarabo; el Director General del Instituto de la Vivienda, camarada Federico Mayo; su secretario particular, camarada Castrillo, y diversas personalidades del Ministerio y del Instituto Nacional de Previsión.—(EFE).

EL CAMARADA ELOLA LLEGA A BILBAO

BILBAO, 17.— Ha llegado para asistir a los actos conmemorativos del VII aniversario de la liberación de la villa el delegado nacional del Frente de Juventudes, camarada Eloia. También se encuentra ya en Bilbao un equipo del noticiero cinematográfico español "No-Do".—(CIFRA).

Los representantes de Finlandia en EE. UU. saldrán del país

HELSINKI, 17.— Según anuncia a título complementario la Oficina de Información finlandesa acerca de la entrega de pasaportes al ministro finlandés en los Estados Unidos, Procope, y a los tres consejeros de Legación, Vehervoluri, Troivola y Soanko, todavía no ha llegado confirmación al Ministerio de Asuntos Exteriores de Finlandia de que el ministro y los tres miembros de la Legación hayan sido instados para que abandonen el territorio norteamericano.

La Oficina de Información finlandesa termina señalando que el personal de la Legación norteamericana en Helsinki, se limita a un encargado de Negocios adjunto desde la primavera de 1943.—(EFE).

BERLIN, 17.— El hecho sensacional del día es para la Wilhmiestrasse la expulsión de los representantes diplomáticos de Finlandia en Washington.

Los centros berlineses atribuyen el hecho a la posición moscovita y esto —dicen— lo confirma un despacho de la agencia Tass, que declara que la Legación finlandesa de Washington era un centro de propaganda anticomunista.—(EFE).

El Embajador de España en la Argentina visitó el Banco Español del Río de la Plata

BUENOS AIRES, 17.—El embajador de España, conde de Buñes, y personal de la Embajada, Delegación comercial y Consulado, han sido invitados por la Dirección de Banco Español del Río de la Plata para visitar las instalaciones y beber una copa de vino español por el feliz término del nuevo convenio comercial hispano-argentino. El presidente del Banco, Balbín, y el conde de Buñes cambiaron brindis de elevados tonos patrióticos.

El Ministro de Obras Públicas visitó el Ayuntamiento de Barcelona

Examinó detenidamente el proyecto aprobado de enlaces ferroviarios

BARCELONA 17.—Hoy, al mediodía, el ministro de Obras Públicas, don Alfonso Peña Boeuf, visitó el Ayuntamiento de esta ciudad, donde fué recibido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, camarada Cozrea, alcalde teniente de alcalde, ingenieros de Obras Públicas y del Ayuntamiento, director de la RENFE, delegado en Barcelona de dicha entidad, ingenieros de Vías y Obras y otras muchas personalidades.

El señor Peña pasó al Salón de Clientes, en el que sobre una mesa se extendieron los planos de Barcelona y el proyecto de enlaces ferroviarios de esta ciudad. Ante los planos y proyectos, el señor Marquina, jefe de la Junta de Estudios de Enlaces de Ferrocarriles de esta ciudad, dió detalladas explicaciones sobre lo que serán esas obras, de gran importancia para Barcelona. El plan general de estos enlaces ferroviarios tiene en primer término como finalidad suprimir todos los pasos a nivel existentes en el término municipal y centralizar los servicios en cada una de las estaciones, y mediante ello se establecerá una intercomunicación completa entre todas las líneas confluentes en Barcelona, realizándose lo que en términos técnicos se llama conectar todas las líneas entre sí.

El señor Marquina completó la explicación dando detalles de los presupuestos, que se cifra en 171 millones de pesetas, sufragándose 119.500.000 pesetas por el Estado; 45 millones y medio por el Ayuntamiento y los seis millones restantes por el Metro transversal.

El ministro, dió que ha sido anhelado suyo desde que está en el Ministerio este proyecto de enlace ferroviario de Barcelona. Hizo constar que cuando se trató de la elaboración del plan se quiso llevar a la presidencia de la Junta de Enlaces al señor Marquina por la reconocida competencia en la materia y tenacidad en el trabajo, y explicó después la tramitación que se ha seguido en el Ministerio, abreviando en lo posible el desarrollo del expediente. Después leyó una copia del escrito dirigido al alcalde de Barcelona en el que se da cuenta de la aprobación del proyecto. Continuó diciendo que esperaba una gran cooperación entre los organismos interesados en la realización del proyecto, primero de los proyectos de enlace que ha sido aprobado y que puede decirse que está en marcha. Próximamente podrá anunciarse la subasta de las obras correspondien-

tes, subasta que se celebrará en Barcelona. Terminadas las palabras del ministro, continuó el examen detallado del proyecto y, por último, fué servido un vino de honor.—(CIFRA).

Sanatorio Quirúrgico de S.º Lorenzo
de los Drs. ALSINA y M. DE LA RIVA
Telé. 1006
SANTIAGO

Cecilio Fernández Alonso
Procurador de los Tribunales
Betanzos, 4-2.º B
Teléfono 2704 LA CORUÑA

EDICTO

EL JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO UNO DE LA CORUÑA

HACE PUBLICO: Que a instancia de María Arévalo Vilachán, vecina de la parroquia de Dejo, en el Ayuntamiento de Oleiros, se tramita expediente en este Juzgado sobre declaración de fallecimiento de su marido Pedro Orro García, de 65 años de edad, hijo de José y de Josefa, natural y vecino de Dejo en el término de Oleiros, de donde se ausentó hace treinta y ocho años, para Nueva York.

Y en cumplimiento del artículo 2.042 de la Ley de Enjuiciamiento Civil, se expide el presente, que habrá de publicarse dos veces con intervalo de quince días en el diario local EL IDEAL GALLEGO. La Coruña, 3 de Junio de 1944.

E./
Joaquín A. Osorio Arrás,
El Secretario,
L. Florencio Urioste.

"ECCLESIA"

Órgano de la Dirección Central de la Acción Católica Española, publica en su sección "La voz de los prelados" todos los documentos del Episcopado español, difundiendo así las normas y enseñanzas de la jerarquía eclesiástica

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
España Extranjero
Semestre 22 30
Año 42 50
ADMINISTRACION: Alfonso XI.
Madrid. Teléfono 2000

Compostela en la Feria Internacional de Muestras de Barcelona 1944

Conforme habíamos indicado hace pocos días fueron instalados en dicha Feria los productos que los artistas e industriales santiaguéses enviaron a este importante certamen comercial, inaugurado solemnemente el 10 del actual. Según las primeras noticias recibidas de allí causaron muy buena impresión las diferentes manufacturas compostelanas exhibidas.

Para informar a los lectores acerca de la calidad de los objetos expuestos y los productores que de aquí concurren a la Feria, exponente de la capacidad productora de nuestra patria a pesar de las difíciles circunstancias mundiales presentes, vamos a dar una ligera idea de unos y otros.

En los tres stands destinados a los expositores de Santiago están representadas las producciones de antiguo abofoeno compostelano y también las modernas manufacturas que aquí se fabrican actualmente.

Son de notar en el primer grupo aludido, por su excelente factura y calidad artística, los muebles de distintos estilos que en ella se exhiben, presentados por los acreditados mueblistas y entalladores, Anido, Maiz, J. Liste, Saavedra Villar, F. del Río, Folgar, Lema, Parcero y Rodríguez Lema, todos dignos continuadores de la tradición artística compostelana. También figuran la orfebrería, azabachería y marmolería con los trabajos enviados por M. Malde, E. Mayer y E. Barral respectivamente, que exhiben, el primero objetos de plata de carácter compostelano; el segundo azabaches de asunto jacobeo, y el tercero una bien labrada escribanía de mármol, este conjunto de obras destacan por su tipismo y maestría. En unión de los anteriores expone el orfebre M. Rapariz, santiagués de nacimiento, establecido en Villegarcía, una serie de medallas de plata, en cuya producción está especializado.

En el segundo grupo de industrias modernas santiaguésas, antes aludido, debemos consignar la producción de aparatos radio-receptores fabricados por el Laboratorio Radio Ondas de J. Portela Seijo, que exhibe varios tipos de aquellos. La de objetos de adorno, imágenes religiosas y profanas que produce y exhibe la firma Manufacturas Compostelanas, de R. Torres, y la Industrial Artística Compostela, de M. de Andrés Blanco, que asimismo fabrica variados objetos del género indicado y presenta varias muestras de su elaboración. La Casa Jacobea de R. González del Blanco, presenta vidrieras artísticas, platos de metal repujados, escultura del Apóstol, tabla estoíada, y arqueta fichero, esmeradamente ejecutados. La fábrica de alfombras de la razón social Miranda, Prieto y Cía. exhibe dos magníficos ejemplares de su manufactura.

En otro orden de producción, es de notar la de especialidades farmacéuticas representada por el laboratorio de A. Delgado, que figura como expositor en los stands de Santiago. Y la de productos alimenticios, en este concepto figuran la razón social F. Ron Noya y Cía., que anuncia los chocolates de su elaboración; y la Casa Daniel Lozano, que presenta su rico vino tostado "Terraña".

Los referidos productos aunque no constituyen una total muestra de la producción santiaguésa, por su alta calidad y perfecta ejecución, representan dignamente a Compostela en sus más típicas manufacturas, y figuran honrosamente al lado de las demás producciones de las distintas provincias españolas en el pabellón señalado para éstas en la XII Feria Oficial e Internacional de Barcelona.

El valor de las muestras enviadas es de ochenta y una mil pesetas.

Lisieux, campo de guerra de la invasión

(COMIENZA EN LA DECIMA PLANA)

La "Historia de una alma" se había editado en Francia numerosas veces y había sido traducida a 35 lenguas o dialectos incluso al chino y al japonés.

Mientras tanto, el estudio de sus virtudes se llevaba en Roma con gran interés. Primero León XIII, que la había conocido personalmente en la audiencia ya referida, y después el santo Pío X, que leyó la "Historia de una alma" con gran consuelo de la suya, hicieron en cuantas ocasiones se les presentó, un acabado elogio de la monja de Lisieux, como modelo de vidas consagradas a Dios, que no se olvidan, mediante la oración y sacrificio, de las almas de sus prójimos, en un apostolado que a fuerza de espiritual, resulta eficazmente fructífero. En 1923 —terminado felizmente el proceso— se la declaró Beata; dos años más tarde a los 28 de su muerte— se celebró solemnemente su Canonización: el 17 de mayo de 1925. En 1927 Pío XI, extendió a toda la Iglesia la festividad y oficio de Santa Teresita del Niño Jesús —como se comenzó a llamar años antes a la monja de Lisieux—; y aquel mismo año, atendiendo a la suplica de 226 Obispos Misioneros, se la designó juntamente con San Francisco Javier, Patrona Universal de las Misiones entre infieles, causa por la que demostró siempre gran predilección en vida, mediante sus oraciones y sacrificios.

A medida que se agigantaba ante el orbe católico la figura de Teresita del Niño Jesús, crecía la fama del lugar donde habían florecido sus virtudes, Lisieux, la pacífica villa normanda, iba a ser testigo de una afluencia constante de peregrinos llegados allá de todas las partes del mundo. En el año 1923— el de la Beatificación de Teresita— pasaron por el apacible monasterio de Carmelitas 300.000 peregrinos.

Tal crecimiento en la manifestación del fervor religioso trajo consigo la necesidad de construir una Basílica dedicada a culto de la Santa. Del 26 de junio al 3 de julio de 1932 se celebraron unas fiestas con motivo de la inauguración de la cripta Basílica. A dichas fiestas asistieron 2 Nuncios de Su Santidad, 4 Cardenales, 14 Arzobispos, 37 Obispos, 1.000 sacerdotes y más de 30.000 peregrinos. A la inauguración total de la Basílica, que tuvo lugar en el mes de julio de 1937 manifestó deseos de asistir en persona el Sumo Pontífice Pío XI. Su edad y ocupaciones no se lo permitieron, y envió como Legado "a Latere", al entonces Secretario de Estado Cardenal Pacelli, hoy Papa Pío XII. Asistieron al acto, en el que el Legado pronunció un emocionante sermón, 200.000 peregrinos.

Pero la imantación del mundo religioso hacia Lisieux, no sólo se patentiza en fechas extraordinarias o en manifestaciones externas. El año de la Beatificación —1923— las cartas hechas al Convento carmelitano de todas las partes del mundo se acercaban a un término medio de 500 diarias. En 1925, creció la proporción hasta tal

punto que hubieron de habilitarse 50 secretarios exclusivamente para atender a la correspondencia. Posteriormente pasados los años cercanos a la Canonización fué disminuyendo esta afluencia. Pero aun así, puede asegurarse que en la actualidad oscilan entre 250 y 300 las cartas recibidas diariamente.

Si el orbe católico mira hacia Lisieux, también Lisieux se expande hacia el orbe católico. Hasta 1936, se habían repartido más de 33 millones de estampas y hojas de propaganda. Y millones se cuentan ya también —están cerca, al menos del millón y medio— los ejemplares editados de la "Historia de una alma". Los Anales de Santa Teresita, publican constantemente tres páginas dedicadas a los milagros y favores recibidos por intercesión de la celestial monja carmelitana. Siete volúmenes se han publicado ya, bajo el título "Lluvia de rosas", en los que se recogen también milagros de la Santa, a lo largo de 4.800 páginas. De este libro se han editado ya cerca de 200.000 ejemplares.

¿Hará también el milagro de disipar la guerra que en la actualidad turba el ambiente apacible y religioso que se respiraba en torno a su Basílica?

(Texto y fotografías CIFRA)

J. & F. COGNAC VIEJO
SOLERA RESERVADA 1883

Quando su estómago funcione mal...
...no tome productos que tengan substancias que puedan ser peligrosas. Recorra siempre a los que se usan para ancianos y niños de pecho.
En los casos de acidez y dolor de estómago es maravilloso el
DIGESTÓNICO
del Dr. Vicente
VENTA EN FARMACIAS

Autorizado por la Censura núm. 750 provisional

Prensa Oficial

DEPORTES DISCOS

Competencia del Jurado central de la contribución sobre la renta

Convocatoria a plazas de cadeses médicos de Sanidad Milltar

MADRID 17.—El "Boletín Oficial del Estado" publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

HACIENDA.—Decreto sobre competencia y actuaciones del Jurado central de la contribución sobre la renta. Al Jurado central de la contribución sobre la renta le competirá, además de las cuestiones que le confieren la ley de 20 de diciembre y disposiciones posteriores, la fijación total o parcial de la renta imponible en todos aquellos casos en los que se origine discrepancia entre los órganos de la administración y el contribuyente por la atribución o declaración de determinados rendimientos sobre los que no obstante los resultados que ofrezca la aplicación esbozada de las disposiciones reguladoras del tributo, exista presunción, debidamente fundada, de que no corresponden a la realidad de los hechos económicos.—(CIFRA.)

D. O. DEL MINISTERIO DEL EJERCITO

MADRID 17.—El "Diario Oficial del Ministerio del Ejército" convoca oposición libre entre doctores licenciados en Medicina y Cirugía que no hayan cumplido treinta años de edad en fin del año corriente, para cubrir ciento cincuenta plazas de cadetes médicos de la Academia de Unidad Militar, conforme a las bases que se insertan. Se reservarán el 20 por ciento de las plazas anunciadas a los excombatientes que, encontrándose en posesión de alguno de los citados títulos, hayan prestado servicio en diferentes frentes de campaña, ampliándose para éstos la edad hasta los treinta y cinco años. Para los hijos de laureados de San Fernando y los huérfanos de militar o marino profesionales muertos en campaña o de sus resultados, se mantendrán los mismos beneficios que establecen las disposiciones vigentes, que se hacen extensivos a los huérfanos de militares y marinos asesinados en zona roja, sin menoscabo del honor militar.—(CIFRA.)

El Estadio municipal

Se va a redactar un anteproyecto para determinar las condiciones del arriendo

Bajo la presidencia del Alcalde, señor Pérez Arda se reunió en la tarde de ayer, en el Ayuntamiento, una comisión compuesta por los señores Fernández Sar, Fariña Dalmáu, Torres de la Riva (don Angel), Ruenes y concejales señores Salgado Torres y Morales de Setián, con objeto de cambiar impresiones y determinar la forma de arriendo y explotación del Estadio Municipal.

Se conversó ampliamente sobre el particular, tratando extremos de singular interés, y se acordó que la Comisión municipal confeccionase un anteproyecto determinando las condiciones en que ha de ser explotado el citado Campo de deportes. Tan pronto como esté ultimado el mencionado anteproyecto volverá a reunirse esta comisión, con el fin de dar cuenta del mismo y determinar sobre el particular.

FUTBOLISTAS

Equipos completos CASA MOYA San Nicolás, 4

Hoy, Club Ferrol-Deportivo, en el Inferniño

EL FERROL DEL CAUDILLO, 17. Mañana domingo a las cinco, jugarán en el Inferniño el Club Ferrol y el Deportivo de La Coruña un partido correspondiente al torneo Copa Galicia. El Ferrol presentará el siguiente equipo: Moreno; Caliche, Moreno II; Ferreiro, Fontenla, Herodes; Quintana, Barón, Caeiro, Porta y Oliveros.

Partidos para hoy

LAS SEMIFINALES ATLETICO DE BILBAO - ATLETICO AVIACION. VALENCIA - MURCIA.

PARTIDOS PARA HOY EN LA GRANJA

A las 10, Fábrica de Armas-U. D. Santa Lucía. A las 12, Torre-Marino de Mera. A las 5'30, Galicia Gaitera-Deportivo Ciudad.

En San Pedro: A las 5'30, Hércules S. D.-Obrero de Oleiros.

COMENTARIOS Encuentro de puro trámite el que jugarán a primera hora la Fábrica de Armas y el U. D. Santa Lucía, ya que los "armeros" tiene ya su favor cuatro goles que les permite ir con toda tranquilidad a esta eliminatoria, pues por mucho entusiasmo que pongan en la contienda los de Santa Lucía no podrán dar la "campañada", porque es mucho "lestra" cuatro goles.

A las 12 los aficionados tendrán un buen "aperitivo" con el emocionante encuentro que disputarán el Torre y el Marino de Mera, partido que si los "torristas" quieren obtener el triunfo tendrán que jugar durante todo el partido con ese entusiasmo que ponen en todos sus encuentros, pues los de Mera tienen a su favor dos goles que procurarán mantener durante el partido, y ampliarlo si se le presenta oportunidad. Un emotivo y reñido choque que muy bien pudiese ser que obligase a jugar un tercer partido.

Por la tarde cierra la jornada el Galicia Gaitera y el Deportivo Ciudad, partido de verdadera Copa el que disputarán estos equipos, ya que en encuentro anterior al empatar, ha puesto al "rojo" esta eliminatoria, que es una verdadera incógnita para el aficionado. Un partido de difícil pronóstico y verdadero cara o cruz. Lo que podemos asegurar es que el campo presentará un abarrote completo.

En San Pedro, y a la misma hora se jugará el encuentro entre el Hércules y el Obrero de Oleiros. Es tanta la expectación que despertó entre los aficionados de las Mariñas este apasionado choque que de los pueblos cercanos se acercarán muchos aficionados a presenciar este interesante partido. Pese a la diferencia de dos goles que tienen los del Hércules que remontan, los "hinchas" del mismo esperan confiados en que si su famosa "escuadra de Stukas" consigue "evolucionar" como ellos saben hacerlo, rebasarán el tanteo adverso. Claro que los de Oleiros no lo creen así y esperan dar la "batalla" en todas las líneas. Otro encuentro de difícil pronóstico; pero damos por vencedores al Hércules.

TENIS DE MESA

CAMPEONATO PROVINCIAL

Ayer, a las nueve y media de la tarde, como se había anunciado, se efectuó el sorteo en el local del Circo de Artesanos, cedido amablemente por su presidente señor Rebollo.

Hoy, en el citado local, empezarán a disputarse las primeras eliminatorias de la prueba individual. Por la mañana, a las once, se enfrentarán Víctor Calvete y Gregorio Horta; a las once y media, Luis Molina contra Enrique Mariñas; a las doce, Luis Cosgalla contra Juan Cobán; a las doce y media, Antonio Carricosa contra Emilio Castillo, y a la una, Arturo R. Hervada contra Federico Seoane.

Por la tarde, a las cinco, Ventura Villar contra García Buján; a las cinco y media, Pedro Bartolomé contra Aurelio Castillo; a las seis, Lloréns contra Baeza; a las seis y media, Miguel Ortiz contra Pedro Vasco; a las siete, Juan Juergo contra Arambillet; a las siete y media, Yordi contra García López; a las ocho, Gil contra Sastre. A las ocho y media, Manuel Durán contra Joaquín Seoane, y a las nueve, Luis Aguado contra Ricardo Forteza.

A los diez minutos de la hora anunciada, el jugador que no se haya presentado será eliminado. Los partidos se jugarán a dos asaltos ganados de 21 tantos, y los jugadores deberán llevar sus correspondientes palas.

Encuentro "Ponferradina-Turista", en Vigo

VIGO, 17.—Mañana en el campo de Barreiro habrá un partido de promoción para el ascenso a la tercera división de Liga, entre el colista del torneo, "Deportiva Ponferradina", y el "Turista" de Vigo, campeón de la categoría regional.

diente por los Mandos sindicales competentes.

Artículo noveno. Cuando se trate de elección de segundo grado, el procedimiento a observar será el siguiente:

Para elegir un presidente de junta, los vocales que la constituyan se reunirán en sesión extraordinaria por primera vez después de su nombramiento, convocados y presididos por el jefe de entidad.

La convocatoria se hará con el plazo y publicidad suficientes, siendo obligatoria la asistencia, bajo pérdida de pena del cargo, salvo causa justificada ante el jefe de la Entidad. En dicho acto precisamente se dará posesión a los Vocales. La elección se efectuará por votación oral y mayoría absoluta entre los asistentes, debiendo recoser siempre el nombramiento en un Vocal. El jefe que presida la reunión elevará acta del acuerdo a la Delegación Sindical de la jurisdicción y al Organismo del grado superior inmediato.

Antiguas formalidades se emplearán para designar Comisarios o representantes en Organismos superiores, pero la elección podrá recaer en cualquier productor que figure en las listas de elegibles a que se refiere el artículo segundo del Decreto. Las credenciales justificativas de la elección serán formalizadas por el jefe de la Entidad electora.

Los Comisarios que hayan de efectuar elecciones de segundo grado serán convocados por el jefe del Organismo en que la elección se celebre, en sesión especial que presidirá dicho mando, cumpliéndose por los demás los trámites establecidos en el párrafo primero del artículo.

Los Delegados de la C. N. S. tendrán con respecto a la selección de segundo grado que se celebren en su jurisdicción, la misma obligación establecida para las elecciones directas en el artículo séptimo, correspondiendo a la Delegación Nacional de Sindicatos dictar la resolución que proceda.

Artículo 10.—La Secretaría General del Movimiento dictará las oportunas disposiciones reglamentarias para la aplicación de este Decreto. Palacio del Consejo Nacional, a 17 de julio de 1943.

DESPUES del partido que hoy jugarán en la ciudad departamental el Ferrol y el Deportivo, se aprovechará la temporada de descanso para introducir grandes mejoras en el campo, por valor de medio millonaje. Hora es ya de que al tirar la moneda al aire no se tenga en cuenta, además del viento y del sol, el jugar a favor de pendiente.

LA prensa valenciana recoge la información procedente del campo murciano, según la cual entre los equipos del Murcia reina un entusiasmo enorme. Y se pregunta: "¿Qué entenderán por entusiasmo los chicos del Murcia?"

¡Aviso a los navegantes! Por lo visto hay en el nuevo primera división murciano quien aventaja en "entusiasmo" a la pareja Alvaro-Juan Ramón. ¡Qué ya es aventajar!

Si había alguien interesado en la eliminación del Aviación por el Sevilla, éste era Fuentes, el medio centro del Celta. Pues por mor de la pervivencia copera de los aviacionistas, su homenaje ha quedado para septiembre, como los malos estudiantes.

LA final en Monjuich será Valencia-Atlético X.

El crítico de futbol Jaime del Turia en el semanario "Torneo" se lamenta del abandono en que se tiene la parte educativa de los jugadores, a los que se les considera únicamente por el rendimiento que dan en el terreno de juego. Y dice a este respecto: "Los clubs, por lo general, no se cuidan de estos detalles y las federaciones tampoco. A unos y otros preocupa la cantidad más que la calidad. Las taquillas para los primeros y los tantos por ciento por ficha para los segundos."

El jugador para los clubs, hablamos en líneas generales, es como el caballo de carreras. Entrenamiento de forma. Que no beba. Que no salga de noche. Que no engorde demasiado y que no esté lastimado.

Lo malo es que los jugadores engordan, beben, fuman, cabaretean, y si moralmente no adelantan un paso, en cambio, en picardías pueden ser catódricos. Todos, por lo común, acaban aprendiendo una misma cosa. En dos tiempos: jugar lo menos posible y cobrar el máximo.

De ahí que se imponga la necesidad de que el muchacho que llega sin más equipaje que sus patatas y sus facultades o habilidad, sea sometido a un pulimento espiritual, que al elevarlo materialmente, lo arranque también del bajo medio ambiente en que se ha creado, convirtiéndolo en elemento aprovechable para el club y para la sociedad.

En una palabra, hay que "barnizarlos" por dentro.

Saldrían ganando los jugadores, los clubs, los partidos, la ética, la moral y las casas de huéspedes.

¿Por qué no unos cursillos de formación y divulgación? He aquí una posible "salida" a la carrera de maestros, con la que no contaban los interesados.

DEPORTIVOS-CALENDARIOS. 12 MESES SUITOS 10 AÑOS GARANTIA. ENVIOS-CORREO EN SU DOMICILIO. PEDA CATALOGO GRATIS. FABRICAS-SUIZAS REUNIDAS. HERNANI-GUIPUZCOA.

PEREIRA TRANSPORTES - RECAUCHUTADOS - GARAGE. Recauchutado con moldes integrales. Precios oficiales, entrega rápida, reparación de cámaras.



Visite, señora, la primera serie de escaparates de

PRODUCTOS DE BELLEZA RISLER,

- expuestos en: LA PALMA, San Andrés, 91. PERFUMERIA PEREIRA, Comandante Barja, 1. PARDO REGUERA. PERFUMERIA SOLORZANO, Plaza de España, 24. DROGUERIA CELTA, San Andrés, 93. DROGUERIA CORUNESA, Panaderías, 12.

a la que seguirán otras exposiciones de estos productos, que no debe usted olvidar como complemento de su belleza

Los productos de belleza RISLER hacen perdurable la juventud.

Consultorio Social de la Delegación Provincial Sindical

En esta sección se publican una serie de normas y disposiciones que sirven de orientación a todos los productores, empresarios, técnicos y obreros de la provincia sobre las próximas elecciones sindicales. Cuantas consultas deseen evacuar sobre la materia serán atendidas en la Vicesecretaría provincial de Ordenación Social, apartado 173, La Coruña.

TEXTO DEL DECRETO DE 17 DE JULIO DE 1943 SOBRE PROVISION DE JERARQUIAS DE LAS UNIDADES SINDICALES

(Continuación) Artículo quinto. Para dirigir las operaciones de elección se constituirán en el domicilio social de la entidad correspondiente, o en su defecto en el de la C. N. S. y locales que puedan habilitarse al efecto, Mesas integradas por el jefe local de PET y de las JONS, como presidente; el

ANALISIS médicos - diagnóstico embarazo - minerales - industriales - alimentos. LABORATORIO RAMON CASARES ALER. San Andrés, 9.- Teléfono 2452

ESTETICA Y BELLEZA. Píldoras Circasianas reconstituyente ideal creadas expresamente para la mujer. Muy convenientes para las señoras y señoritas deseadas de mejorar su belleza física. Venta: Farmacias 9'30 ptes. Por correo al Apartado 481 - Barcelona (C. C. S. n.º 3497)

TERMAS DE CUNTIS (PONTEVEDRA) GRAN HOTEL Y BALNEARIOS DE LA VIRGEN Y DEL CASTRO. Habitaciones con cuarto de aseo. Pensión desde 28 a 36 Ptas. Cocina acreditada Orquesta. Especialidades: Reuma, Artritis, Neuralgias, Ciática, Gota, Piel, Parálisis y Neuralgias post-traumáticas. - P. Oprietario, Marcial Campos García. Servicio de autobús a la estación de Portos: 9'20, 15'20 y 18'30. Reserve sus habitaciones

G A L L E G O

SANTIAGO

SANTIAGO, 17.—A las diez de la mañana de hoy salieron en tren especial para el campamento de Villachica (Zamora) 400 aspirantes a oficiales de complemento de la Milicia Universitaria.

Procedentes de Vigo llegaron hoy 40 soldados alumnos de la Escuela de Estado Mayor que vienen en viaje de prácticas. Los acompañan los tenientes señores Gallego y Mallen. Recorrieron la ciudad y visitaron los monumentos artísticos. Mañana llegará otro grupo de alumnos al mando del capitán señor Escobar.

Del 22 al 24 se hará entre los poseedores de cartillas de racionamiento un suministro de cuarto litro de aceite a 1'25 ración; 100 gramos de arroz, a 0'30; 250 de azúcar, a 0'90, y 100 de pasta para sopa, a 0'50.

El suministro infantil será: 750 gramos de harina, a 1'20 ración; cuarto litro de aceite a 1'25; 100 gramos de arroz, a 0'30; 250 gramos de azúcar, a 0'90, y 200 de jabón, a 0'80.

El domingo, a las seis de la tarde, la rama de Hombres de Acción Católica tendrá su retiro espiritual en la capilla de los Hermanos de la Doctrina Cristiana.

Mañana, domingo, a las once y media de la mañana, habrá en la capilla del Pilar una misa solemne en honor a San Antonio, costeada por la sociedad de Seguros sobre el ganado.

Salieron para Barcelona, a visitar la Exposición que allí se está celebrando, los tallistas compostelanos hermanos Saavedra, que además exponen obras en dicho certamen.

Fiestas Sacramentales.—Se celebrarán mañana, domingo, en la parroquia de Conjo; el lunes, en San Miguel dos Agros; el martes, en Santa María Salomé; el miércoles, en San Benito, y el jueves, en la Corticeira.

Se están haciendo preparativos para el concierto de la Agrupación nacional de Cámara que el 23 tendrá lugar en el Teatro Principal.

En la iglesia conventual de San Francisco hizo la primera Comunión el niño Carlos Méndez Iglesias, hijo de don Ramón Méndez Hyde.

LUGO

LUGO 17.—La maquinaria de purificación de las aguas de abastecimiento a la ciudad funciona desde

ayer perfectamente, por haber quedado reparada la avería que había sufrido. Por tanto, puede usarse el agua sin restricción alguna para todos los usos.

En virtud de acuerdo adoptado por la Comisión municipal permanente, en la sesión última, los ejercicios para cubrir las plazas de empleados municipales subalternos, actualmente vacantes, darán comienzo a las diez de la mañana del día 3 de julio próximo, en la casa consistorial.

Se convoca a todos los industriales pertenecientes al grupo de detallista, para una reunión que se celebrará el día 21, a las cinco de la tarde, en el local de Educación y Descanso de la Delegación provincial de Sindicatos.

ANUNCIO

Región Aérea Atlántica

SECTOR NOROESTE

JUNTA DE ARRIENDO DE PASTOS

Arrendándose el aprovechamiento de los pastos de los Aeródromos de Soñar, Sarría, Rozas, Guitiriz y Peinador, se pone en conocimiento de los señores ganaderos de esta región, para que aquellos que pueda interesarles, presenten, bajo sobre cerrado y lacrado, su proposición en la Jefatura de este Sector, calle de Concepción Arenal n.º 2, (Lugo), durante el presente mes de junio. En estas Oficinas y en las Jefaturas de los Aeródromos antes citados se encuentran los pliegos de condiciones, para que a los señores a quienes interese, presenten en esta Jefatura pliego de condiciones antes del día 30 de junio.

El importe del presente anuncio será a cargo de los adjudicatarios.

El Comandante jefe del Sector.—Firmado: Francisco Ausin Robles (Rubricado).

MONDOÑEDO

MONDOÑEDO, 17.—Organizada por las Mujeres de Acción Católica, se ha celebrado en el Principal Cinema de esta ciudad una artística velada a beneficio de los pobres.

Pusieron en escena las zarzuelas, "Cadáveres ambulantes", Muñecas en el bazar" y "La Princesa de Florencia".

En los entreactos un coro de niñas interpretó "Naranjitas de valencianas" y otro de jovencitas, "Las lavanderas". Todas cumplieron a maravilla su co-

metido, mereciendo calurosos aplausos del numeroso público que llenaba por completo el espacioso local.

Confortada con los Santos Sacramentos y la bendición Apostólica, entregó su alma al Señor, a la avanzada edad de noventa años, la señora doña Celestina de la Torre y Lence, viuda de Basanta.

Su fallecimiento causó en esta población general sentimiento, puesto de relieve en los solemnes funerales celebrados por la finada en la parroquia de Santiago.

Al reiterar el testimonio de nuestro sentido pésame a su apreciadísima familia, y muy especialmente a su hija doña Mercedes, rogamos a los lectores de EL IDEAL GALLEGO, una oración por el eterno descanso de la que

a la virtud consagró los largos años de su existencia.

El sábado, día 17, dieron comienzo en el Seminario Conciliar, los exámenes de fin de curso.

Luego que hayan terminado, saldrán los estudiosos escolares a disfrutar un breve y bien ganado descanso en la grata compañía de sus respectivas familias.

Hemos tenido el gusto de saludar al distinguido ferrolano, secretario de Amboage, don Luis Moreno, que está pasando unos días de recreo en el Pazo del M. I. Sr. Maestrescuela de esta Catedral. Dr. don José María Bermúdez, que durante más de treinta años fué párroco del Socorro en la ciudad Departamental.

El Ferrol del Caudillo

EL FERROL DEL CAUDILLO 17.

—De Marina.—Embarca en el crucero "Almirante Cervera" el auxiliar segundo de los servicios técnicos don Manuel Ameneiros Montero. Pasa destinado al ramo de Artillería del Arsenal de El Ferrol del Caudillo el idem don Manuel Castelleiro Cobo. Embarcan en el transporte de guerra "Contramaestre Casado" los alféreces de navío D. Luis Méndez Bucel, don Oscar Jiménez Reinaldo y don Aurelio Graño Fernández; en el buque-escuela "Galatea" los idem don Manuel Álvarez Oialla y don Luis Sierra Fernández; en el transporte "Tarifa", el idem don Raúl Heredia Sánchez de León; en el buque-tanque "Pluton" los idem don Antonio Barros García y don Luis González Mesias. Pasan al cuartel de brigada de instrucción de El Ferrol del Caudillo los idem don Andrés Prieto Martínez, don Francisco Morales Belda, don Luis González Martínez y don Luis Blas Arantegui; al cuartel de brigada de instrucción del Departamento de Cádiz, los idem don José María Zumalacárregui Calvo, don José Urquide Martínez, don José Luis Checa de Vinuesa y don Imeldo Delgado Rodríguez. Embarca en el buque-escuela "Galatea" el condestable primero don Julio Torres Fernández. Pasa destinado al ramo de Artillería del Arsenal del Departamento de El Ferrol del Caudillo el condestable primero don Antonio Vez Quijano. Pasa al Cuerpo de suboficiales, como electricista mayor el primero don Mariano García Romeral. Pasa al mismo Cuerpo, como contramaestre primero, el segundo don Gaspar Crua-

tes Bas. Ingresan en la escala de complemento, con el empleo de teniente médico, don Federico Giles Martínez y don Gabriel Sampol Honor. Se conceden dos meses de licencia por enfermedad, al teniente de Infantería de Marina don Rafael Laros Fernández. Embarca en el crucero "Almirante Cervera" el auxiliar segundo de los servicios técnicos don José López Rodríguez. Pasa destinado al ramo de Artillería de El Ferrol del Caudillo el idem don Eulogio Becerro Fortimez. Pasa a la situación de retirado el alférez de navío don Luis Ibarra Ibarra. Se conceden dos meses de licencia por enfermedad para El Ferrol del Caudillo al ordenanza de semáforos don Eugenio Blanco Lorenzo. Se concedieron las siguientes pensiones: a doña María Fernández Aneiros, viuda del auxiliar naval don Manuel Díaz Vales, 2.000 pesetas anuales; a doña Florida Salas Gutiérrez, viuda del cabo don Alfredo de Diego Acebo, 1.608 pesetas anuales; a doña Angeles Brius Flores, viuda del teniente coronel de Infantería de Marina don Francisco Naranjo Sánchez, 2.875 pesetas anuales, y a doña Adela Pérez Fernández, viuda del maquinista mayor don Gregorio Valdemir, 2.450 pesetas anuales.

Entró en el puerto el "Cabo Toriñana", de Gijón, con carga general, y salió para los puertos del Sur, con id.

Después de las importantes obras realizadas en el Parque Municipal, hoy se ha celebrado en él la verbena a cargo de las sociedades de recreo. La fiesta resultó brillantísima.

Es esperado en esta ciudad el ministro de Marina, don Salvador Moreno Fernández. Visitará las dependencias navales y se alojará durante su estancia en esta ciudad en la casa del Astillero.

Se pone en conocimiento de todos los agricultores que tengan máquinas de trillar, y a quienes interese la adjudicación de cupo de gasolinas, deberán remitir a la mayor brevedad posible a la Delegación comarcal de Sindicatos, Honorio Cornejo, 4, bajo, instancia dirigida al vicesecretario provincial de Ordenación Económica, sección agronómica, uniéndose certificación de la Alcaldía, tarjeta de gasolina y alta de la contribución, como asimismo 50'25 pesetas en metálico, por certificación.

Mañana se celebrará la feria mensual. Con tal motivo el comercio permanecerá abierto hasta las dos de la tarde.

EL FERROL DEL CAUDILLO

Para Anuncios y Suscripciones dirigirse a nuestro Corresponsal Don Ramón Neira General Franco, 171

ORENSE

ORENSE 17.—Una casa comercial de esta ciudad le ha hecho entrega al gobernador civil de un donativo de mil pesetas con destino a los fondos con los que se construye un grupo de

Notas necrológicas

En Sada falleció la virtuosa y bondadosa señora doña Josefa Canle Lourido, que disfrutaba de general aprecio en aquella villa.

Testimoniamos nuestro sentido pésame a toda su familia, deseándole cristiana resignación.

—Confortada con los Santos Sacramentos falleció ayer la joven María de la O Corredoira Casares, bonísima muchacha a la que querían todos los que la trataban.

A las muchas pruebas que de sus numerosas amistades reciben sus padres, el comerciante don José Corredoira Silva y doña Asunción Casares Souto, y toda su distinguida familia, unimos la nuestra muy sincera, deseándoles mucha resignación católica.

—En las Palmas (Canarias) falleció el joven Alfredo Vázquez Fernández. Aquí, en La Coruña, era muy apreciado por las dotes morales que le adornaban.

Acompañamos en su dolor a todos sus parientes.

viviendas económicas para familias pobres.

Se anuncia entre los poseedores de cartillas de racionamiento un suministro de cuarto litro de aceite, cuarto kilo de azúcar y 200 gramos de bacalao.

La Audiencia ha dictado sentencia condenando a José Fernández Rodríguez, como autor de lesiones graves a la pena de tres años, once meses y cinco días de prisión e indemnización de 900 pesetas. Por otra sentencia se condena a José e Ildefonso Rodríguez Rúa, por lesiones, a cuatro meses y un día de arresto mayor cada uno.

El domingo a las siete y media de la tarde jugarán un partido de fútbol en esta ciudad el "Santiago F. C." y el "Unión Deportiva Orensana".

VIGO

VIGO 17.—En honor del general director y de los jefes y oficiales de la Escuela Superior del Estado Mayor del Ejército que se encuentran en Vigo en viaje de prácticas se celebrará esta noche una verbena en el Casino.

A las diez de la noche salió para Lisboa, Trinidad, La Habana y Nueva Orleans el trasatlántico "Maspalmeas". Embarcó aquí 58 pasajeros, 325 toneladas de carga general y mercancías sacas de correspondencia.

También salió para Lisboa, Montevideo y Buenos Aires la motonave "Monte Amboto", después de haber embarcado aquí 18 pasajeros y 20 toneladas de carga general.

Se anuncia un suministro de cuarto litro de aceite, cuarto kilo de azúcar, 100 gramos de arroz, 150 de pasta para sopa y 400 de jabón.

SECCION MEDICA

Dr. Victor Fernández Alonso
Medicina General — Rayos X
Horas de consulta: De 11 a 1 y de 4 a 8
S. Andrés 115-1.º Tel. 1344 La Coruña

Dr. Agustín García Sancho
Medicina general, Enfermedades de la piel, Venéreo y Sífilis, Difteria
Consulta: De 11 a 1 y de 4 a 7 tarde
F. San Andrés (La Espuma). Tel. 275

Dr. Martínez Rumbo
ESPECIALISTA EN
Oídos, Nariz y Garganta
Consulta: De 10 a 1 y de 4 a 6
Teresa Herrera, 7 y 9. Tel. 2144

C. Alvarez de la Cruz
Jefe de la Clínica de
GARGANTA, NARIZ, OIDOS
del Hospital Militar
Reanuda su consulta: de 12 a 1 y de 4 a 7
Federico Tapia, 51-55

Antonio Casares Aler
TRATAMIENTO DEL ASMA
Medicina general y niños
Real, 12-2.º

Médico Núñez Corderc
Medicina general, Piel, Venéreo y Sífilis
Neurastenia y propias de la Mujer
Electroterapia médica. Consulta: De 10 a 1 y de 4 a 6 San Andrés, 117-2.º

F. Piñole Aramburu
Enfermedades del corazón y de los pulmones
RAYOS X — REAL 83, SEGUNDO
Consulta: De 10 a 1 y de 4 a 6

Dr. Roa Gerbolés
Especialista en Enfermedades del Sistema nervioso y mentales
Consulta: De 11 a 1 y de 4 a 6
Cantón Grande, 18-20 (Edificio del Cine Avenida) — La Coruña

L. Guitián
CIRUGIA GENERAL, ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DEL RINON, VEJIGA Y PROSTATIA
Real, 38-1.º izquierda. Teléfono 244

E. Purcella
OCULISTA
Consulta: De 11 a 1 y de 4 a 6
Arzobispo Lago, 8, segundo (Detrás del Palacio de Justicia)

A. Castiella Estévez
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA
Huesos, músculos y articulaciones
Cirugía, Rayos X (Radiografía a domicilio) Plaza de Galicia, 22
Consulta: De 12 a 1 y de 4 a 7

José Suárez Baquero
MEDICO PUERICULTOR
Enfermedades de los niños
Juana de Vega, núm 10-2.º
Consulta: De 4 a 7
Mañana, mediante cita

Dr. Alemany
Especialista en niños. Médico Puéricultor
Jefe Provincial de Sanidad Infantil
Consulta: De 1 a 2 y de 9 a 6
Federico Tapia n.º 55-40 (Casa Rúa)

Dr. Emilio Baeza
CIRUGIA GENERAL
Especialista en huesos y articulaciones
Consulta: Linares Rivas, 35-2.º (Calle Barrié). De 12 a 1 y de 4 a 5
Sanatorio: Unión, 20

†
LA SENORITA

María de la O Corredoira Casares

FALLECIO EN EL DIA DE AYER A LOS 16 AÑOS DE EDAD Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de S. S. D. E. P.

Sus padres José Corredoira Silva y María de la Asunción Casares Souto, hermanos José Manuel, Gerardo, Santiago, Evaristo, Ramón y María de la Concepción, tíos, primos y demás parientes,

AL PARTICIPAR tan sensible pérdida suplican a sus amistades la asistencia a las misas que se celebrarán en el día de hoy en la Capilla del Cementerio a las once y la de doce en la Iglesia Parroquial de San Jorge así como al sépulo que tendrá lugar a las cinco y media de la tarde y al funeral mañana a las diez y media en dicha parroquia, por lo que anticipan gracias. Casa mortuoria: REAL 25 - 1.º — La Coruña 18 Junio 1944

†
EL JOVEN

Alfredo Vázquez Fernández

Falleció en Las Palmas de Gran Canaria a los veintidos años de edad R. I. P.

Sus desconsolados tíos don Antonio Vázquez Cierto (ausente), Rosa y Mercedes; sus hermanas Lolita y Manola; su tía política Lina Bruno Negrín; sus primos M.ª Luisa Vázquez, Pinito y Antoñito y demás familia.

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida, y les ruegan asistir a la misa que se celebrará el día 21, a las nueve de la mañana, en la iglesia de los PP. Dominicos (Santo Domingo).

†
XIII ANIVERSARIO
EL SEÑOR

Don LUIS GARCIA REBOREDO ISLA

Que falleció en la paz del Señor el día 20 de Junio de 1932 en su casa de Villagarcía R. I. P.

SU FAMILIA

RUEGA a sus amistades le tengan presente en sus oraciones.

Todas las misas que el día 20, martes, se celebren en la Capilla de San José serán aplicadas por el eterno descanso de su alma. Villagarcía, 18 de Junio de 1944.

Varios Prelados han concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

†
LA SEÑORA

Doña Josefa Canle Lourido

Falleció en Sada en el día de ayer, a los 56 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos R. I. P.

Su esposo Andrés Brandariz Doldán (ausente); sus hijos Eduardo y Florencio; hija política Carmen Fernández; madre, Juliana Lourido García, hermanos y demás familia,

RUEGAN a las personas de su amistad se sirvan asistir a la conducción del cadáver al cementerio de Sada, acto que tendrá lugar a las siete de la tarde de hoy, favor por el cual anticipan gracias. Casa mortuoria: Sada de Arriba.

†
SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

Don JUAN REDONDO MUÑOZ

Del Comercio de esta plaza PRIMERO DE SU HIJO POLITICO

Don Estéban Antonio López Iplens

Comandante de Artillería Que fallecieron, respectivamente, en esta ciudad el 27 de Mayo de 1942 y el 19 de Junio de 1943 D. E. P.

SU FAMILIA

RUEGA a sus amistades se dignen asistir al funeral que por el eterno descanso del alma de los finados se celebrará mañana, lunes, día 19, a las diez, en la Iglesia Parroquial de San Pedro de Mezonzo, por lo que les quedarán muy agradecidos.

†
III ANIVERSARIO
DEL JOVEN

Miguelito Ramos Martínez

Que falleció el 19 de Junio de 1941, a los 17 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos R. I. P.

Sus padres, D. Ambrosio Ramos Rodríguez y doña Antonia Martínez Blanco; hermanos, y demás familia,

RUEGAN a sus amistades lo encomiendan a Dios en sus oraciones y asistan a alguna de las misas que de 8 a 12 se celebrarán mañana, lunes, en la Iglesia Parroquial de Santa Lucía, así como al Rosario de la tarde de dicho día en la referida iglesia, por cuyos favores les quedarán eternamente agradecidos.

ANUNCIOS BREVES

AGENCIAS donde se pueden entregar anuncios para esta Sección:

PANTOS, Riego de Agua, 10-1.^o

GESTORA MERCANTIL, Santa Catalina, 31-1.^o

RAMON DE LLANO, Marina, 24.

MAGON, Real, 3.

PUBLICIDAD CAFRANGA, Rosalía de Castro, 1 y 3.

y en esta Administración, Rubine, 10

AGENCIAS

AVANTE, Centro Jurídico-Social y de Gestión. Tramitará rápidamente vuestros expedientes. Edificio Cine Avenida 28-1.^o Teléfono 1366.

Contra las canas LACION CARPIOL

AGENCIA Salinas Compra venta de administración de fincas urbanas y rústicas, chalets en las cercanías de la población en plavos. Lugares acasados. Traspaso de negocios, permisos, hipotecas y en general toda clase de gestiones relacionadas con la propiedad. Real, 10, primero. Teléfono 93-90.

ASUNTOS, Documentos: Tribunales, Juzgados, Oficinas Estado. Ricardo Sosa Rodríguez. Procurador. Cant 16 Pequeño, 24. 1740

CRITO: 1125
El Jabón Popular — Mercería — Guillermo García

ANUNCIOS, Esquelas para "Ya" Madrid, precio tarifa. Agencia Anunciadora "Pantos", Riego de Agua, 10, primero.

PENALES, subsidios, documentos, gestiones, familias numerosas, Contabilidades "Cintra", José Antonio, 31, Madrid.

Alquileres
ALQUILASE piso amueblado temporada verano, buena calle. Informes: Asociación Propiedad, Cantón Grande, 0.

CEDESE sala o habitaciones amuebladas, derecho a cocina y utensilios, a matrimonio sin hijos. Informes: Plaza Orreaga, Farmacia Cristino.

CEDERIA piso amueblado temporada verano. Informes: Café Gran Via.

DESEA usted adquirir piso? Utilice las columnas de esta Sección y comprará que es el medio más fácil

VIGO, alrededores, villa conestada. 33617, Madrid.

SE ALQUILA hermosa finca en Alvedro, llena de fruta y toda sembrada. Razón, Plaza de Orreaga, 2-B-1.^o

AGENTES Publicidad necesaria. Guía oficial. Anticipo comisioneros. Apartado 882, Madrid.

Enseñanzas
ACADEMIA Caballero. Cientos de plazas en Hacienda. Policía. Federación Española Profesorado Técnico. Regalamos programas. Calle Santa Bárbara, 4, Madrid.

ENSEÑANZA por correspondencia contabilidad, idiomas, cultura. Academia Técnica. Benito Gutiérrez, 7, Madrid.

Filatela
SE LLOS elegir "El Estudiante". Pozas, 2, Madrid.

Fincas
ZABA LEGUI. Compraventa, hipotecas. Oficina en Bilbao. Colón de Larrategui, 18, Madrid. Avenida José Antonio, 11, segundo.

Contra las canas LACION CARPIOL

BUICK soberbio para gasógeno, sólo 16 mil kilómetros. Teléfono 40337, Madrid.

VENDO camión Dodge, ruedas nuevas. Blasco Garay, 14, Madrid.

SE VENDE camión Chevrolet, seminuevo, todas las ruedas nuevas. Informes: Garage Central, San Bernardo, 122, Madrid.

JUEGOS de salón para Casinos y Bares, Dominó, Parchessi, Ajedrez, Damas, Naipes para Poker y Tresillo, Casa Moya, San Nicolás, 4.

Calzados
PIES anchos, dedicados, lardines, 13, Madrid.

TRAPOS blancos y limpios se compran en este periódico.

Coñac Lamothe? no lo dude, hoy es el mejor.

AUTOGRAFOS personas célebres compranse. Antonio Maura, 12, Madrid.

MONEDAS antiguas tesoro. Hermsilla, 12, Madrid.

SE NECESITA muchacha de recados. Marconi, 5-2.^o drcha.

Huéspedes
UTILICE puestra Sección de Palabras y obtendrá lo que precisa.

Trasposos
TRASPASO negocios de 4.000 pesetas. María Pita, 7.

Trasposos
TRASPASO, por enfermedad pequeño Bar, excelente local, patio recreo, poco capital, numerosa clientela. Informes: Panaderías, 51-2.^o

Trasposos
SE TRASPASA un local en travesía San Andrés 4, totalmente desocupado. Razón, Juana de Vega, 64, bajo.

Trasposos
TRASPASASE farmacia acreditadísima, bien situada, cien mil pesetas anuales. Facilidades pago. Informes: Travesía del Curro, 3, Café.

Trasposos
TRASPASO negocios todos precios. Desea usted comprar, pregunte por Manzono. Alameda, 6. Teléfono 2606.

Trasposos
QUIERE usted vender, casas, automóviles, muebles y toda clase de objetos? En esta Sección sus ofertas tienen gran efectividad.

Trasposos
QUIERE usted comprar buen negocio? Anúnciese en esta Sección y observará que es el medio más eficaz.

Trasposos
TRASPASO para industria en sitio céntrico. Renta 55 pesetas. Informes: Plaza España, 31, bajo.

Trasposos
JABON tipo económico Diana. **NECESITA** anunciarse fuera de la capital? Nos ofrecemos para las plazas siguientes: MADRID "Ya" "Dizame" "Lerras" GRANADA "Ideal" BADAJOZ "Hoy" MURCIA "La V-rdad" VALLADOLID "Diario Regional"

Trasposos
CONTRA las canas LACION CARPIOL

Trasposos
CAFETERAS Expres Omega. Rosalía de Castro, 1 y 3. Teléfono 1780, La Coruña.

Trasposos
CONTRA las canas LACION CARPIOL

Trasposos
NINGUN artículo usado podrá venderse según la usación vigente, a mayor precio de lo que se le pagó.

Trasposos
FOR 125 mil, véndese casa de bajo y cuatro pisos, en San Andrés, rentando 635. Olmos, 16, "Cabana".

POR 53 mil, casa esquina, nueva, con establecimiento, rentando 325. "Cabana". Olmos, 16.

POR 17 mil pesos, rentando 6 %, véndese casa tres pisos sólida y moderna construcción próxima Cuatro Caminos. Agencia "Cabana". Olmos, 16, les informará.

POR 40 mil, rentando 225, véndese casa cuatro pisos, próxima a la plaza Riazor. "Cabana". Olmos, 16.

POR 325 mil, véndese casa cinco plantas, construcción de primera y de cemento armado. En Plaza Vigo. "Cabana". Olmos, 16.

POR 1.700, véndese casa cinco plantas, construcción de primera y de cemento armado. En Plaza Vigo. "Cabana". Olmos, 16.

POR 1.700, véndese casa cinco plantas, construcción de primera y de cemento armado. En Plaza Vigo. "Cabana". Olmos, 16.

POR 1.700, véndese casa cinco plantas, construcción de primera y de cemento armado. En Plaza Vigo. "Cabana". Olmos, 16.

POR 1.700, véndese casa cinco plantas, construcción de primera y de cemento armado. En Plaza Vigo. "Cabana". Olmos, 16.

POR 1.700, véndese casa cinco plantas, construcción de primera y de cemento armado. En Plaza Vigo. "Cabana". Olmos, 16.

POR 1.700, véndese casa cinco plantas, construcción de primera y de cemento armado. En Plaza Vigo. "Cabana". Olmos, 16.

POR 1.700, véndese casa cinco plantas, construcción de primera y de cemento armado. En Plaza Vigo. "Cabana". Olmos, 16.

POR 1.700, véndese casa cinco plantas, construcción de primera y de cemento armado. En Plaza Vigo. "Cabana". Olmos, 16.

POR 1.700, véndese casa cinco plantas, construcción de primera y de cemento armado. En Plaza Vigo. "Cabana". Olmos, 16.

POR 1.700, véndese casa cinco plantas, construcción de primera y de cemento armado. En Plaza Vigo. "Cabana". Olmos, 16.

POR 1.700, véndese casa cinco plantas, construcción de primera y de cemento armado. En Plaza Vigo. "Cabana". Olmos, 16.



¿Le devolvió lo que sobraba?
Solución al crucigrama de ayer:
HORIZONTALES.—A, Crabón, B, Alcad, C, Resáltase, D, Sargazo, E, Apaisad.
VERTICALES.—1, Esas, 2, Arasp, 3, Alara, 4, Bélgda, 5, Ratas, 6, Nodaza, 7, Soda.

Teléfonos de EL IDEAL GALLEGO:
Administración, 1542
Redacción, 1177 y 1594

GUIA DEL VIAJERO

TRENES	Salidas	Llegadas
Correo a Madrid	10	20.40
Exprés a Madrid	18	11.20
Omnibus a Ferrol	7.35	
" de Betanzos	14.35	7.30
Rápido de Ferrol	8	17.15
Correo a Santiago	8	9.20
Ligero Coruña-Vigo	18.10	21.20
Ligero Coruña-Vigo	15	13.45

AUTOMOVILES
"Castromil" a Santiago. 8 10
"Oriente" a Vivero. 15 12
"Ideal Gallego" a Ferrol. 8 16.30
"Guillén" a Corcubión. 7.30 12.30
"a Corme. 15.30 10.30
"a Carballo. 20 15.30
Empresa "Ribadeo". 8 20.30
Pereira, Mellid-Chantada 17 12

VAPORES
A El Ferrol. 13 31
" " " " 19 10

VENDO casita amueblada, huerta, mucha fruta. Sigrás, Aván. Informes en la misma.

Coñac LAMOTHE Tres Estrellas exausto y único

OCASION.—13 kilómetros capital, carretera Santiago, vendo dos chalets y dos casitas. Informa dueño. San Nicolás, 12, bajo, de 11 a 12 mañana y de 4 a 6 tarde.

CONTRA las canas LACION CARPIOL

MEDIAS
Acaba de recibirse el tipo "Castiza", de gran resultado 9 PTAS PAR

Vila
San Andrés, 128

CONAC PRINCIPE
Ir comparable

LARIOS, S. A.
APARTADO 208 LA CORUÑA

GARANTIZA MOS seriamamente dos años soñlize nuestros muebles. Fabricantes Reunidos, Paridias, 12, Madrid.

CUATRO cubier tas 5,25 por 24, nuevas, antiguas 3 culata Federal HP General Mola, 24, Madrid.

MAQUINAS escribir, sumar y calcular el mejor surtido. Infantes, 7, Madrid.

BOLSA de 1.200 bajo.—El artículo sexto del decreto instaurado en la ley de 10 de mayo de 1930 determina que las Empresas y Sociedades estén obligadas a solicitar de las Oficinas de Cooperación el personal que necesitan. Nos figuran en esta Sección antes de insertar el anuncio recudieron a la Oficina donde no existen inscripciones disponibles del oficio que interesa.

COLECCION "Blanco y Negro". Teléfono 3544, Madrid.

CONTRA las canas LACION CARPIOL

SE VENDEN coches "Maromol" y "Fiat 514" en buen estado. Magallanes, 10, Madrid.

MOTORES transformadores, bombas, Huertas, 40, Madrid.

Aumenta la amenaza contra Cherburgo

La batalla ofensiva y defensiva se desarrolla en favor nuestro, dicen los alemanes

LONDRES, 17.— Durante las últimas doce horas ha aumentado la amenaza que pesa sobre Cherburgo —dice el enviado especial de la Agencia Reuters— cerca del cuartel general del cuerpo expedicionario—. Las tropas norteamericanas se encontraban el sábado por la mañana a menos de seis kilómetros de la Hève.—(EFE).

PROSIGUE EL AVANCE
GRAN CUARTEL GENERAL DEL CUERPO EXPEDICIONARIO ALIADO, 17.—El comunicado número 23 dice:

Las tropas aliadas continúan su avance, hallándose las vanguardias en Saint Sauveur-Lézac. Nuestras fuerzas han efectuado ganancias locales de terreno entre Caumont y Tilly, frente a una dionada resistencia alemana. Durante toda la jornada de ayer, cruceros y destructores aliados libraron duelos artilleros con las baterías instaladas por el enemigo en la orilla oriental del Orne. El acorazado "Ramillies" bombardeó eficazmente las concentraciones de tanques enemigos situadas al Noroeste de Caen. Los convoyes integrados por barcos mercantes siguen llegando a las playas de desembarco con regularidad.

El mal tiempo redujo otra vez las operaciones aéreas durante la tarde y la noche de ayer. Bombardeos pesados atacaron aeródromos enemigos cerca de París y en Laon, y objetivos en el Paso de Calais. Vías férreas, convoyes por carretera y concentraciones de tanques situados detrás del campo de batalla fueron atacados por bombarderos ligeros y cazabombarderos. Nuestros cazas protegen los vuelos de los bombarderos y efectuaron constantes patrullas sobre el campo de operaciones. Durante la noche, bombarderos ligeros atacaron depósitos de munición enemigos en la península de Cherburgo. Fueron destruidos dos aparatos alemanes.—(EFE).

PERSPECTIVAS FAVORABLES PARA LOS ALIADOS
CUARTEL GENERAL DEL CUERPO EXPEDICIONARIO ALIADO, 17.—Las perspectivas aliadas en la batalla de Normandía son favorables y mejo-

LETRAS

REVISTA del HOGAR

Se ha puesto a la venta el número del mes de junio

- ### Sumario
- ¿Conoce usted la Casa de Campo?, por Fernando Martín-Sánchez Juliá.
 - El Congreso Eucarístico y el Corpus barcelonés, por Joaquín M. de Nadal.
 - Cartas a Catalina, por Concha.
 - La verdadera luz (cuento), por Marichu Amézola.
 - Cigüeñas en mi jardín, por Víctor Espinós.
 - Montevideo, la urbe de cien plazas, por Leandro Valenciano.
 - La casa donde nació Zorrilla, por Francisco Javier Martín Abril.
 - La vida h careña a través de los siglos. Visitas, tertulias y tarjetas, por F. de Llanos y Torriglia.
 - S. A. R. doña María de las Mercedes, Infanta de España, Princesa de Baviera.
 - Minuta para una fiesta de noche, por María Rosa.
 - Sociedad.
 - "Belle en Capitanía", escena de la comedia dramática de Augustin de Foxá.
 - Cuarto de estar-comedor, por el arquitecto Ambós Escanellas.
 - Modas. Crónica, por Myrina.
 - El centenario del Colegio de Nuestra Señora de Loreto.
 - Los niños artistas en el cine, por Luis Gómez Mesa.
 - El arte de belleza. El cutis en primavera, por el doctor Luis Palacios Pelletier.
 - Estrategia (cuento) por Alicia.
 - Doña Tecla y don Amós, el uno dentro en pos (historieta), por "K H'o".
 - Si sus libros están enfermos..., por Antonio Ortiz Muñoz.
 - La Chacha (conclusión), novela corta, por Pabo Parellada.
 - Habla el médico. Cirugía estética e higiene nasal, por el doctor Guillermo Núñez.
 - Campeón deportivo. El campeonato de España de hockey femenino, por Teófilo.
 - Nuestra cocina, por J. Sarrán.
 - El arte, por "Un Trébol".
 - Arte y por el doctor Rey Ardó.
 - Nuestro verano (historieta), por Fernando.
 - Entrevistas. por M. Barrio.
 - Dibujos de Bernal, Orbeago y Zarraseta.
- Allonso XI, 4 - MADRID

ran constantemente, declara el sábado por la mañana el portavoz oficial.—(EFE).

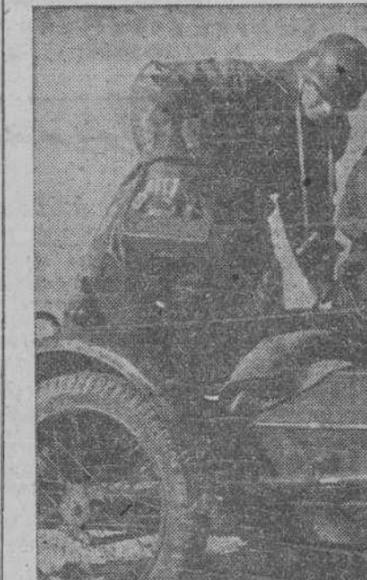
EXITOS ALEMANES
BERLIN, 17.—En Normandía, la batalla defensiva y ofensiva se desarrolló también ayer en favor nuestro. Al Este del río Orne y a pesar de la encarnizada resistencia enemiga, nuestro contraataque ganó terreno, especialmente en terreno boscoso situado al Sur de Barenton. Al Sudoeste de Tilly, nuestras formaciones acorazadas obtuvieron un completo éxito defensivo en el curso de una lucha durísima librada con poderosas unidades blindadas adversarias. Algunos carros enemigos que lograron irrumper en nuestras posiciones fueron rápidamente destruidos.

El enemigo volvió a desencadenar ataques ayer, a ambos lados de la carretera Bayeux-Saint Ló, con fuerzas muy poderosas. Continúa la lucha en este sector. Han sido rechazados fuertes ataques enemigos al Sudoeste de Carentan, con pérdidas elevadas para el adversario.

El único lugar donde los aliados han conseguido avanzar es en la comarca al Oeste de Saint Mere Eglise, en donde lograron alcanzar Saint Sauveur-Lézac. La lucha aquí es encarnizada y continúa todavía.

Durante la batalla que se libra por la península de Cherburgo se han distinguido muy especialmente el grupo de combate mandado por el teniente coronel Kell y el Batallón de Zapadores núm. 101, mandado por el capitán Bonenkamp.—(Del parte alemán).—(EFE).

Enlaces germanos



Enlaces motorizados del Ejército alemán en su duro servicio en el frente del Atlántico. (Foto Orbis).

Grosseto, Spoleto y otras localidades italianas, en poder de los aliados

Bombardeos contra refineries en Austria y Checoslovaquia

CUARTEL GENERAL AVANZADO DE LAS FUERZAS ALIADAS EN EL MEDITERRANEO 17. El comunicado oficial del día de hoy, sábado, dice:

"Tierra: Se mantiene el ritmo del avance aliado en Italia. En el sector adriático, nuestras tropas han entrado en contacto con los guerrilleros que habían ocupado Teramo, evitando así la voladura de los puentes de la comarca. Los soldados del Octavo Ejército han avanzado rápidamente de nuevo y han ocupado Spoleto, Trevi y Poligno. Más al Oeste, las vanguardias aliadas se hallan ya a más de doce millas al Norte de Orvieto. Las tropas del Quinto Ejército han avanzado a lo largo de todo su sector, ocupando cierto número de localidades y la importante ciudad de Grosseto, con su gran aeródromo.

Aire: Poderosas formaciones de bombarderos pesados repitieron sus ataques durante el día de ayer contra los centros petrolíferos enemigos. Fueron atacadas cinco refineries en la región vienesa y una en Bratislava (Checoslovaquia). Bombardeos medios atacaron puentes de ferrocarril y de carretera en la región Florencia-Pisa-Bolonia. Caza-bombarderos realizaron incursio-

LISIEUX, CAMPO DE GUERRA DE LA INVASION

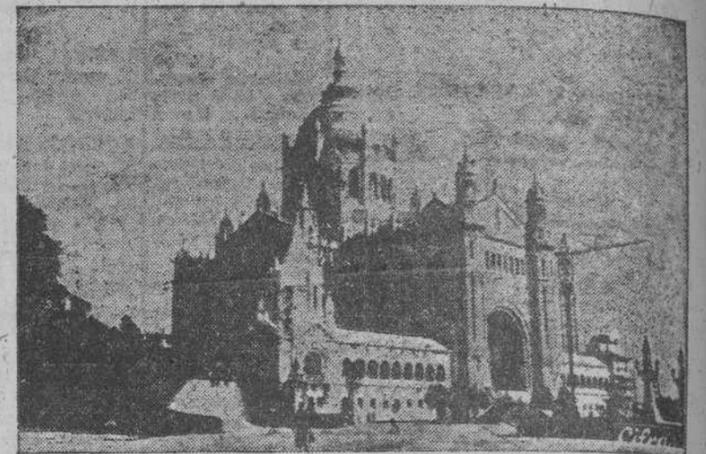
Sobre la carretera, concurrida por millares de peregrinos, se arrastran ahora los tanques y trepidan los aviones

El actual Pontífice inauguró la Basílica, en 1937, ante doscientos mil fieles

La guerra cerca de Lisieux. Se arrastran ahora los tanques y trepidan los aviones sobre la misma carretera por la que afluyen antes millares y millares de peregrinos que lanzaban al aire sus plegarias y cánticos religiosos para honrar la memoria de la santa doncella que transformó la pacífica villa francesa en uno de los centros de fervor religioso más importantes del mundo.

Muy lejos estaban de pensar lo que en la cristiandad iba a significar Lisieux, aquellas dos jóvenes piadosas, las señoritas Gosselin, cuando el 19 de diciembre de 1835 recabaron del Obispo de Bayeux-Leslieux autorización para fundar en la última población una casa de Carmelitas Descalzas. Accedió de buen grado Monseñor Dancel y, ya con todos los trámites en regla, el 16 de marzo de 1838 llegaron a la villa, con las citadas señoritas, las dos primeras monjas que echaron los cimientos morales—como años después iban a ver colocar los materiales—, del famoso monasterio que hoy allí se levanta.

En los primeros meses se instalaron en una casa particular que poco después cambió por otra algo más capaz, en cuanto comenzaron a llegar jóvenes doncellas con ansias monacales. Dos años más tarde la Priora Madre Isabel de San Luis, viendo que las vocaciones aumentaban y que la fundación iba echando buenas y profundas raíces, abrigó la idea de construir un monasterio. Sus proyectos no los vio realizados más que desde el cielo, pues falleció el año 1842 y la primera piedra del convento se colocaba tres años más tarde. Acabadas las obras, la bendición



Lisieux: la Basílica de Santa Teresita (Foto CIFRA).

e inauguración tuvo lugar el seis de septiembre de 1852.

Aun no había nacido la persona que iba a agigantar en pocos años la fama de Lisieux. El dos de enero de 1873, el matrimonio Luis Martín-Celia Guérin, de la villa de Alequin vió aumentada su familia con el noveno de sus hijos, una niña, que dos días después era bautizada con el nombre de María Teresa. Matrimonio hondamente cristiano, educó a sus hijas en un ambiente de gran piedad. No es, pues, extraño, que dos de ellas María Luisa y Paula, abrazaran la vida religiosa ingresando precisamente en la Orden de las Carmelitas. Y que Celina y Teresa siguieran más tarde su camino. Teresa sintió la vocación en edad excesivamente temprana. Sus deseos eran entrar en el convento al cumplir los quince años; así lo manifestó al Vicario de Bayeux. El buen sacerdote le puso dificultades Teresa no se arredró por ello. El año 1887 se celebraba el jubileo del Papa León XIII. En una peregrinación diocesana fué a Roma Teresa. Venció las dificultades que se le presentaron para hablar con el Pontífice, al que expuso personalmente sus deseos. Meses más tarde, recién cumplidos los quince años, ingresaba en el convento de Lisieux, donde por espacio de nueve años iba a desarrollarse su vida corta en edad, pero larga en merecimientos; escrita en hechos externos, pero abundante en vida interior la más eficaz para el apostolado

cristiano. Nueve años de sembrar el lo escondido para que se recogiera después fruto abundantísimo que había de repartirse por todo el orbe católico al rodar de los tiempos, no muy cercanos. Se extinguió su vida el 30 de septiembre de 1897. Pero al abandonar el mundo era cuando iba a irradiar sobre él toda la fecunda acción de la santidad.

Enseguida empezó el proceso de beatificación. Por doquier se extendió la fama de aquella monja francesa muerta en la flor de su vida, sin más mérito aparente que el haber escrito unas cuartillas, por obediencia a su Superiora, en las que narraba los hechos más salientes de su existencia y sobre todo el trato íntimo con Dios desde lo profundo de su espíritu. "Historia de una alma" tituló las cuartillas que, publicadas a raíz de su muerte, constituyeron, al esparcirse por todo el mundo, una de las mayores apologías de las virtudes de Teresa. A los 20 años de la muerte de la monja —en 1917—

(CONTINUA EN SEXTA PLANAL)

RASGOS

La guerra está originando cuantiosas pérdidas a una de las industrias mejor organizadas del mundo, la hostelería suiza, la cual prueba que de nada vale la previsión ante determinadas circunstancias. Suiza, rincón pacífico y paradisíaco hecho que ni a propósito para detención de turistas y dolado de un clima en el que brotaran fácilmente los más refinados temperamentos de fondistas del mundo, se encuentra de pronto con 3.600 habitaciones vacías, caso único en el planeta y sin saber que hacer con ellas. ¿Cómo llenarlas si el estruendo bélico aleja de los transparentes lagos y de las brélicas montañas a esa pájaro tímido y deseable que es el turista? Si los suizos, tan calculadores, tan minuciosos y brichicos que han logrado instalar hoteles a los que por haber hay hasta adinerados del pensamiento para que los clientes no tengan que molestarse en pedir las cosas, hubieran sido completamente previsores, habrían construido sus hoteles montados sobre plataformas y ahora resolverían el problema y al propio tiempo el nuestro, con sólo salir en caravana hacia nuestra hermosa y superhoblada ciudad.

El Ministro del Ejército impuso las insignias de mando al general Díez Varela

Fueron costeadas por el vecindario de las Navas del Marqués

LAS NAVAS DEL MARQUES 17. El ministro del Ejército, general Ascensio, ha estado en Las Navas con motivo de la imposición de insignias del Generalato al general don José Díaz Varela, que, a la vez, ha sido nombrado hijo adoptivo del pueblo por su preocupación e interés constantes en defensa de los intereses del mismo. El alcalde y jefe local pronunció un discurso de ofrecimiento, y a continuación el ministro del Ejército impuso, entre una salva de aplausos, el fajín al general Díaz Varela.—(CIFRA).

CREMA DENTAL
KOOL
HIGIENE Y BELLEZA de la BOCA

LEA mañana la HOJA DE LA CORUÑA ES EL PERIODICO DE LOS LUNES